DIASABRA 1 NOVEMBER 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

CORTE

Haitiano doño di dos bar haya culpabel di traficacion di dos muhe

Aruba ta rumbo pa VII Juegos Escolares 2025 na Colombia



ORANJESTAD (AAN): Un delegacion di atletanan escolar di Aruba ta prepara pa representa e pais na VII Juegos Escolares 2025, cu lo tuma lugar na Montería, Colombia, di 2 te 6 di November 2025.

Rodymar Geerman tin e labor grandi hefe di mision pa IBiSA durante e weganan aki. E grupo di atletanan lo sali pa Colombia dia 1 di november, pa forma parti di e evento deportivo internacional cu ta reuni studiante-atletanan di diferente paisnan di region.

Aruba lo tin representacion den Ajedrez, Atletismo, Landamento y Basketball 3x3, mustrando asina e talento y esfuerzo di nos jovennan deportista.

Aruba lo ta compitiendo den schaak, natacion y atletismo dianan 2, 3, 4 y 5 di November, mientras cu Basketball 3x3 lo ta compitiendo dianan 5, 6 y 7 di November, y Para Atletismo lo ta compitiendo dia 5, 6, 7 y 8 di November.

IBiSA, ta desea tur clase exito durante e durante e competencia escolar.

Parlamento a laba man manera Pontius Pilatus

Jayburtt Dijkhoff a entrega un denuncia na Ministerio Publico contra Minister Wyatt-Ras

•Parlamentarionan no ta compronde ni Hulandes basico

Janely Nicolaas, directora di Centro Kibrahacha

Mañan Diadomingo tin famoso bazaar di Kibrahacha pa recauda fondo





ORANJESTAD (AAN): Centro Kibracha diadomingo awo 2 di November, tin nan famoso bazaar pa recauda fondo. E bazaar lo cuminsa di 10:00 am pa 5:00 pm na nan centro na Piedra Plat. Señora Janely Nicolas a informa DIARIO cu e meta principal ta pa sigui organisa actividadnan pa nan clientenan. Entre otro lo ta bendiendo mata, articulonan di bisti, tas, articulonan di cushina, di cas. Tambe lo tin cuminda, cos dushi y snacks. Tin stoel y mesa disponibel pa bishitantenan sinta come mientras ta disfruta di dushi ambiente di musica live di diferente conhunto. Na Centro Kibrahacha, clientenan ta traha obra di man y esakinan tambe lo ta na benta. Live painting tampoco ta keda afo. Dirigentenan di Club Kibrahacha e dia aki lo ta bay bisti na blauw y por acerca nan libremente pa cualkier pregunta of informacion. Telefoon pa Adulto Mayor 125 tambe lo tin un tent pa brinda informacion.

Entrada na e bazaar di Centro Kibrahacha diadomingo awo ta 1 florin pa persona y esaki ta mara na un premio. Ainda e club ta ricibi donacionnan di mata y articulonan. Y pa haci donacion di placa, por contacta e club directamente. Tur hende ta bon bini.



Un biaha mas raket di SpaceX a explota riba Lama Caribe y na Aruba por a mira e restonan den atmosfera



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi, hopi hende na Aruba por a mira bolitanan di candela ta moviendo di Noordwest rumbo pa Zuidwest di Aruba.

A resulta cu e lanzamento di e raket di SpaceX Starship no a bay bon riba su di siete vuelo di test, y esaki a explota durante lanzamento for di e pad di lanzamento na Starbase, cu ta situa na Boca Chica Beach, cu ta como 20 miya pariba di Brownsville, na Texas.

Algo a bay completamente malo, y e Starship a explota, y tur restonan na candela a keda zweef bay den mesun direccion zuidoost.

E fragmentonan den cielo tabata visibel zuidwest di Florida, y tambe riba mayoria pais den Caribe, incluyendo Aruba.

E explosion a sosede menos di 10 minuut despues di e lanzamento for di Texas. Den un fraccion di seconde, miyones di Dollar a bay perdi. E Starship mes tin un costo di como 100 miyon Dollar pa construi. E costo pa cada lanzamento ta di como 10 miyon Dollar.

Starship ta un nave espacial, cu riba su mes por regresa y ateriza bek na un pad special pa aterizahe.

Sentencia den Corte

Haitiano doño di dos bar haya culpabel di traficacion di dos muhe



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, e homber Haitiano di inicial C.E. di 51 aña biba na Aruba, a presenta den Corte pa scucha decision di Hues den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra dje.

Tratamento di e caso tabata 10 October 2025 caminda Fiscal a haya C.E. culpabel di traficacion di muhenan pa laga e muhenan traha prostitucion. Fiscal a exigi 4 aña di prison y pa C.E. paga daño perhuicio di 10 mil Florin.

Sentencia: Hues ayera mainta a bay hopi detaya riba e caso. El a mustra cu un muhe cu a traha prostitucion, a haci denuncia contra C.E.

Despues di investigacion door di e instancia concerni, tres otro muhe a haci denuncia di traficacion di hende contra C.E.

Hues a bisa cu segun abogado mr. D.Croes, boluntariamente e muhenan a bin Aruba y no tabatin obligacion pa nan traha.

No a obliga traha prostitucion: Hues a mustra cu e acusacion contra C.E. ta cu entre 1 Juli 2024 y 24 Februari 2025, C.E. a trafica dos muhe y obliga nan pa traha. E muhe di Santo Domingo di inicial T. di 31 aña a declara na Polis, cu el a traha den prostitucion y for di un amiga Colombiana el a tende cu e por bin Aruba.

El a yama C.E. pa bin. C.E. a manda un acuerdo pa T. y T. a firma. El a bin Aruba y a haya un camber na un bar na San Nicolas. E muhe Colombiano di inicial F. di 34 aña, a declara na Polis cu el a traha na varios pais den Caribe y hasta Aruba den prostitucion. El a bin Aruba atrobe y traha cerca C.E.

Hues ta haya cu no tin prueba cu C.E. a forza nan y pesey ta declara C.E. liber di e acusacion di lo a forza nan traha.

Trafica muhenan: Pa loke ta e acusacion di traficacion di hende, Hues ta haya cu C.E. a laga e muhe F. sigui traha siendo cu su tempo a pasa. Hues a mustra cu e muhe C., a bin Aruba como turista y segun ley e no por a traha. Sinembargo el a traha den bar y tabata haci e lugar limpi. A cambio di su trabao, e tabata haya estadia.

Hues ta haya cu C.E. tabata sa cu e traficacion di hende ta ilegal y tabata gana placa riba nan cabez. Hues ta haya C.E. culpabel di traficacion di 2 muhe.

Baha castigo: Hues a bisa cu Fiscal a exigi 4 aña di prison di cual 6 luna ta condicional pa C.E. Hues a bisa cu door cu el a declara C.E. liber di a forza e muhenan traha, e demanda di un muhe di 16 mil Florin ta keda declara no admisibel.

Pa e traficacion di 2 muhe, Hues a condena C.E. na 10 luna di prison di cual 4 luna ta condicional. Hues tambe a condena C.E. na paga un boet di 5 mil Florin y si e no paga esaki, e lo mester bay 10 dia sera den prison.

Mirando e hecho cu Hues a baha e castigo, e chens ta keda cu Ministerio Publico por apela. Tempo lo mustra si e caso aki lo bay Corte Superior of no.

AWE*AWE*AWE*AWE
Pedigree
ARUBA ANIMAL SHELTER
Adres :Wayaca128b
HALLOWEEN
COSTUME PARTY
Saturday November 1st from 6pm -9pm (doors open at 5pm)
Prizes for
Best dressed/original/costume
Bring a donation and get
a raffle ticket to win!
Free snacks
Free coffee
PURINA
PhotoBooth with digital
and printable photos
Happy Halloween

Parlamento a laba man manera Pontius Pilatus

Jayburtt Dijkhoff a entrega un denuncia na Ministerio Publico contra Minister Wyatt-Ras

•Parlamentarionan no ta compronde ni Hulandes basico

ORANJESTAD (AAN): Jayburtt Dijkhoff a dirigi na Ministerio Publico, pa entrega un denuncia contra Minister di Salud Publico, señora Mervin Wyatt-Ras, y esaki ta su declaracion pa prensa.

"Cu duele na mi curazon a yega momento cu mi mester a entrega un denuncia contra Minister Mervin Wyatt-Ras, pa motibo cu a yega na e punto cu no tin control mas di parti di gobierno. Ultimamente, e Vicepresidente di Parlamento a contesta mi tambe publicamente, cu nan no ta bay contesta mi carta, cu basicamente nan ta referi mi na Ministerio Publico, si mi tin acusacionnan, y asina laba man manera Pontius Pilatus, y esaki ta algo hopi tristo pasobra mi ta bisa basicamente, cu e Trias Politica cu nos tin na Aruba no ta funciona. Parlamento y Gobierno ta un. E famoso stempel parliament a wordo comproba, y basicamente mi ta puntra mi mes tambe, si e parlamentarionan ta compronde si, kico nan ta lesa", Jayburtt Dijkhoff ta señala.

El a agrega cu e carta cu el a manda no ta bay riba



e acusacionnan, pero ta bay riba e pregunta si ta ok, si un minister no ta cumpli cu ley, den e caso aki e "Landsverordening Openbaarheid van Bestuur" cu den tres siman e mester contesta cualkier ciudadano.

"E ta bisa cu e no ta bay haci'e. Mi ta puntra Parlamento ki señal nan ta pensa cu esaki ta duna pa pueblo, y kico ta e contesta? Cu nan no por bay haci ningun clase di investigacion. E ta mustra cu Parlamento ta incapacita pa guia e pais aki; nan no ta ni compronde Hulandes basico, mi hasta ta puntra mi mes kico nan a bay haci na Hulanda, cu full e discusion aki di HOFA sin cu nan ta compronde den tur e stuknan aki? E ta sumamente peligroso y alarmante pa pueblo y cumpliendo tambe cu deber como ambtenaar, cu e forzanan democratico a faya, mi a dicidi como persona y como ambtenaar, entrega un aangifte awe na Ministerio Publico", Jayburtt Dijkhoff a reitera.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

Rijkswet HOFA ta duna mas poder na Hulanda pa manda riba finansas di pais Aruba

ORANJESTAD (AAN): Un tema cu ultimamente ta keda ripiti den e ultimo lunanan, ta esun di rijkswet HOFA. Partidonan politico tin diferencia di opinion si e ley aki tin beneficio pa nos pais of no. Un tema hopi importante pasobra ta trata aki, no di ken a firma of ken no a firma, sino di loke e ley aki por significa pa futuro di nos pais. Den su disertacion den e reunion publico den Parlamento diamars ultimo, Parlamentario Evelyn Wever-Croes un biaha mas a splica kico e ley aki ta encera den realidad.

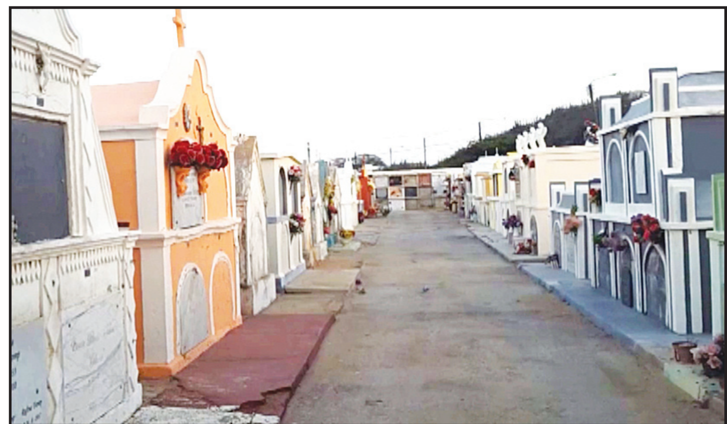
Segun Wever-Croes, Aruba ta den un momento hopi decisivo den nos historia na unda cu nos mester scoge si nos ta sigui riba e caminda di autonomia y dignidad of nos ta laga un gobierno di un otro pueblo tuma decision pa nos. E ley aki, e parlamentario a enfatisa, ta duna mas poder na Hulanda pa manda riba finansas di pais Aruba.

Parlamentario Evelyn Wev-



er-Croes: "Apesar cu e ley aki ta contene algun aspecto cu ta miho cu loke nos tin den e leynan actual, e ta contene tambe algun articulo cu ta viola nos constitucion y otro stipulacionnan cu ta crea riesgonan hopi grandi pa Aruba, pa e ciudadano y su cartera. A cambio di esaki, Aruba lo paga menos interes, pero ki bal paga menos interes, y haya mas placa den caha di gobierno, y toch no ta e gobierno aki ta bay dicidi kico pa haci cu e placa extra aki. Kico abo lo scoge?"

Algo special pa Dia di Tur Defunto den parokia di Noord



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di Dia di Tur Defunto pastor Santiago y Comision Santana Noord ta invita tur parokiano di Noord y vecindario pa bin resa un Rosario pa descanso di alma di nos defuntonan stima.

E Rosario ta worde resa na e grafkapel den santana di Noord, mañan Diadomingo 2 di November pa 5:15'or di atardi.

Despues di Rosario ta sigui un Santo Sacrificio di misa den misa Santa Anna na Noord pa 6'or di anochi.

Famianan cu tin kelder of graf den santana ta ser pidi pa pasa y haci e areglo di pago necesario. Asina e comision por cumpli cu cuido y renobacionnan necesario den santana. Pa cualkier pregunta por yama Comision Santana Noord na telefon 594-9687.

Den weekend dia 1 di november y dia 2 di november lo tin oportunidad pa cende un bela den e grafkapel den santana Noord pa descanso di alma di tur defunto.

Alavez Comision di Santana Noord ta informa famianan cu tin urna di un defunto na cas pa nan pasa na oficina pa registra esaki y dicidi den cual kelder esaki lo worde poni pa reposa.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 220.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm





Tienda di Ley cu VeneAruba

Informacion gratis pa publico cu kier sa asunto legal di maneho 'Hunto pa Progreso'

ORANJESTAD (AAN): E luna aki lo bay tin dos mainta publico di sesion di informacion na Aruba, cu ta wordo presenta door di Tienda di Ley hunto cu VeneAruba. E sesionnan aki ta encuanto e iniciativa di 'Hunto pa Progreso', cu a suavisa e otorgamento di permiso di trabao, y cu a caba di anuncia cu a drenta e ultimo dos luna di esaki.

E ta bon pa esnan cu kier sa kico nan opcion ta, si bo ta eligibel, unda bo por aplica, y kico pa haci si acaso bo aplicacion wordo rechaza.

E sesionnan ta gratis, y no mester paga nada pa participa. Lo tin dos fecha pa esaki.



Prome ta Diasabra 8 di November 2025 for di 10:00 am te cu 12:00 pm na edificio di MFA Santa Cruz. E idioma pa esaki lo bay ta Spaño.

E di dos ta Diasabra 15 di November 2025 for di 9:00 am pa 11:00 am na Centro di Bario Lago Heights. E idioma pa esaki lo bay ta Ingles.

Loke ta 'Tienda di Ley': E Tienda di Ley ta un institucion cu ta yuda personanan cu tin pregunta of problema legal pero cu no tin recurso suficiente pa paga un experto legal. E ayudo ta consisti di conseho skirbi of asistencia cu formulario legal.

Tienda di Ley por duna conseho riba varios topiconan legal, incluyendo labor, huur, daño, contractnan, areglonan di pago, divorcio, imigracion y mas.

Si e pregunta of problema ta demasiado complica pa Tienda di Ley, e persona lo haya un indicacion pa cuadra cu un otro instancia cu por yuda. Importante di nota cu e Tienda di Ley ta duna conseho solamente y no ta representa persona den procedimentonan legal.

Durante e sesion, studiantenan di e Facultad di Ley di e Universidad di Aruba, cu ta traha como boluntario na Tienda di Ley, lo duna informacion den forma di un presentacion.

Despues di e presentacion, lo tin un sesion di Pregunta y Contesta, unda e publico por pone pregunta riba e topico trata. Ta importante pa menciona cu Tienda di Ley no por trata caso personal durante e Pregunta y Contesta pa por mantene privacidad y por haci investigacion necesario pa duna un conseho legal.

CAPA ta clarifica cu nan Reunion General lo ta dia 10 di November



ORANJESTAD (AAN): Directiva di CAPA ta convoca su Reunion General anual di 2025, cu lo bay ta riba Dialuna 10 di November 2025 pa 6:30 pm na sede di SEPPA.

Si a caso pa 7.15 or pm, dia 10 di November no tin quorum, e reunion ta keda cancela y un otro
Reunion General ta keda convoca pa dia 24 di November 2025 na Gymzaal St. Anna School ta cuminsa
pa exactamente 6.30 pm. Reunion di dia 24 di November 2025 ta cu of sin quorum, tratando e mesun agenda.

Riba agenda tin: (1) Apertura/informacion di directiva. (2) Relato directiva di aña 2025. (3) Relato reunion general 2024 y relato reunion na mei 2025. (4) Relato financiero 2024. (5) Relato di Comision di Credito 2024. (6) Relato di Comision di Supervision 2024. (7) Balansa y cuenta/reparticion di ganashi 2024. (8) Presupuesto 2026. (9) Plan di Trabao. (10) Turno liber.

E reunion general ta importante pa tur miembro di CAPA y pa e motibo aki, directiva di CAPA ta spera un asistencia grandi na e reunion aki.



AANKONDIGING • PRO-DEO
AUA202503486AR

Bij exploot van 31 oktober 2025 van de deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: MICHELET LUCIEN; wonende in Aruba thans zonder een bekende woon en/of verblijfplaats, OPGEROEPEN: om op WOENSDAG, VIERDE (4de) FEBRUARI 2026, des voormiddags om 08:30 uur ; ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Magareth Vixema , wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder B.R. Roos,

Otmar Oduber:

'Awor kizas ta compronde e wega di schaakmat di no tin un Minister Plenipotenciario'

ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista cu prensa e siman aki, Otmar Oduber, kende ta ex-parlamentario di PPA y actual consehero di fraccion di PPA, a indica den su ponencia fuerte den e reunion publico riba Rijkswet HOFA, lider di Partido Patriotico Arubano (PPA) Otmar Oduber a pone e situacion claro y fuerte: "E discusion di HOFA, mi no kier bay den ken a firma of no, mi kier papia di un proceso cu ta falta di respeto pa Parlamento y pa pueblo di Aruba."

Oduber a recorda cu e reunion cu PPA a pidi desde 30 di januari finalmente a tuma lugar awe, despues di siete di silencio, un señal cla cu ta falta di democracia y transparencia den nos sistema Parlamentario

Un mocion cu ta traiciona e pueblo: Durante e reunion di diamars, tanto fraccion di AVP y FUTURO a entrega un mocion caminda nan ta reconoce e Bestuurlijk Akkoord cu a worde firma na 2024 pa ex-prome minister Evelyn Wever-Croes. "Lesa bon loke ta den e mocion: nan ta vocifera cu Parlamento di Aruba ta di acuerdo cu e



mesun acuerdo cu Hulanda y ta reconoce oficialmente un firma, cu a tuma lugar sin consenso nacional," Oduber a enfatisa. Segun Oduber, esaki ta un acto di contradiccion y rendicion politica, paso e mesun partidonan cu semper a bisa cu Aruba no por sali for di HOFA door di e carta di 2024, awor nan mes ta ratifica cu Parlamento ta di acuerdo cu esaki.

"Esey no tin pia ni cabes. E ta pura politica y un traicion di pueblo," Oduber a agrega. **Sin Respet:** El a bisa cu e tabata un proceso sin decision di Gobierno, sin respet pa Parlamento. Otmar a referi na un documento crucial: e instruccion di Hulanda cu a sali for di Secretario di Estado y cu, segun e data oficial, a yega na un acuerdo cu Gobierno di Aruba riba 13 di augustus 2025, trata den Rijksministerraad di 29 di augustus.

"Con por ta, cu un miembro di Parlamento mes, incluso esunnan cu ta sostene gobierno, ta acepta cu no tabatin un decision di Conseho di Ministro di Aruba prome cu manda e acuerdo aki?" Oduber a puntra con firmeza.

"Ken ta e minister cu a manda esaki sin aprobacion di Conseho di Ministro? Bo no por pone nada riba agenda di Ministerraad sin decision formal." Oduber a subraya cu e proceso aki ta ilegitimo y desorganiza, caminda Tweede Kamer na Hulanda a worde informa, pero Parlamento di Aruba, e representante legitimo di pueblo di Aruba, no a haya niun documento oficial.

Ley di HOFA: Un ley cu ta tuma mas cu loke ta duna. Segun Oduber, HOFA no ta un ofrecemento di ayuda, sino un instrumento pa controla Aruba.

"Bo ta papia di 24 miyon Florin pa aña, pero bo ta entrega bo autonomia constitucional. Esaki ta un transaccion cu ningun pueblo orguyoso por acepta."

El a enfatisa cu si Aruba kier financia un fondo pa enseñansa of otro proyecto, segun e ley aki mester bay pidi permiso na Hulanda. "Esaki ta elimina independencia financiero di Aruba. Y esey no ta progreso, esey ta retraso."

Un yamada Final: Uni forsa y para firme pa Aruba. Otmar Oduber a gradici e 16 gremionan sindical y comercial cu a firma pa para pa un solo vision: Aruba. No tin tempo pa perde y segun Oduber a enfatisa, tin dos caminda so pa Aruba:

1. Manda un mocion cla den Parlamento cu Aruba no ta di acuerdo cu HOFA y busca un mayoria pa sostene e posicion nacional.
2. Uza e via legal di articulo 15 y 16 di Statuto di Reino, via un nota oficial di nos Minister Plenipotenciario, pa pone Aruba su obheccion formal den Tweede Kamer y Conseho di Reino.

Sinembargo Oduber a adverti, cu sin un Minister Plenipotenciario activo, Aruba ta worde pone den un posicion di "schaakmat", sin bos ni voto real den Reino. "Ta ora pa nos tuma control di nos destino mes. E autonomia di Aruba no ta un fabor, ta un derecho cu nos antepasadonan a gana cu lucha y sacrificio. PPA lo sigui para firme pa Aruba, pa su pueblo, y pa su dignidad.

"Nos no ta bay entrega Aruba pa miedo ni pa promesa politico. Ta ora di para firme y uni forsa nacional pa defende nos autonomia, nos constitucion y nos futuro." Otmar Oduber, lider di PPA a finaliza bisando.

LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!
LOTTO Cambiando bida...
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS** ARIBA E MESUN TICKET!
MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO TE CU 31 DI DECEMBER
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com
www.lottoaruba.com

A.T.A. ta reforsa laso comercial cu socionan clave na Hulanda

Diversificacion ta importante y awor KLM y TUI treciendo mas bishitante





ORANJESTAD (AAN): Como parti di e reunionnan strategico di Aruba Tourism Authority (A.T.A.) na Europa, e delegacion di gerencia a tene reunion importante cu partnernan clave den industria, incluyendo socionan den aviacion na Hulanda, cu e meta pa fortifica colaboracion y explora oportunidadnan pa ricibi mas bishitante di Europa. Strategia di crecemento pa cu turismo pa 2026 ta keda uno di moderacion (+2%), pero dentro di esaki ta desea di logra un crecemento for di Europa di 6%.

E delegacion a consisti di representantenan clave di entre otro, Ronella Croes CEO di A.T.A., Sanju Luidens CMO di A.T.A., Area Director Europe Tirso Tromp, y Sales & Marketing Manager Europe Carl Quant di A.T.A. Nan a reuni cu entre otro KLM pa discuti e rol crucial di e mercado Europeo den e strategia di diversificacion di turismo. KLM a confirma cu pa e temporada di invierno venidero, lo tin dos vuelo adicional pa Aruba, cuminsando fin di november te cu fin di maart 2026. Actualmente Aruba ta logra un productividad positivo riba e vuelonan comparti cu Bonaire, cu un promedio di 59% di ocupacion di stoel. KLM tambe a indica cu nan lo mantene e schedule di vuelo diario pa Aruba y Bonaire desde april 2026, y cu e intencion ta pa na 2027 introduci e Boeing 787 (Dreamliner) riba e ruta Amsterdam–Aruba.

Ademas, A.T.A. a tene reunion cu TUI, e partner mas importante pa Aruba den benta di pakete di viahe y accomodacion pa Hulanda y Belgica. TUI ta opera dos vuelo pa siman pa Aruba den combinacion cu Curaçao y a reporta un crecemento considerabel pa e lunanan di invierno. Aruba ta logra un ocupacion di stoel entre 60 y 70%, indicando un rendimento sumamente positivo. E aña aki ta marca 20 aña di conectividad directo entre TUI y Aruba, cu celebracion den forma di activacion special manera un "Aruba Day" na un agencia di biahe grandi di TUI na Utrecht. Tambe, como parti di e celebracion a dedica contenido special na Aruba den e in-flight magazine di TUI.

E compromiso di TUI ta sobrepasa solamente vuelo y pakete. TUI ta opera un agencia di biahe na Aruba, y ta brinda sosten pa proyecto di sostenibilidad na manera cu Aruba Conservation Foundation y ScubbleBubbles. A.T.A. ta aplaudi e apoyo continuo di TUI y e relacion laboral excelente. E dos organizacionnan lo sigui cu nan joint marketing campaign pa 2026 y lo investiga posibilidad pa añadi evento extra pa atrae segmento nobo den e mercado Hulandes. E reunionnan a reforsa e laso di confianza y colaboracion entre A.T.A. y su partnernan Europeo, continuando e realisacion di e strategia di diversificacion.

Segun Jayburtt Dijkhoff:

A entrega evidencianan na OM cu Minister di Salud ta comete abuso di su funcion den su caso

ORANJESTAD (AAN): Jayburtt Dijkhoff, a declara den entrevista cu DIARIO, pafo di Ministerio Publico, cu den un ultimo intento pa wak si e mecanismonan di democracia y ley ta funciona na Pais Aruba, basicamente, el a entrega e aangifte pa tres motibo.

E prome motibo ta basa riba e hecho cu dia cu el a haci denuncia publico, na lugar cu e minister (salud) a distingui weganan politico cu gobernacion a base di husticia y sano huicio, a opta pa ataca su persona, usando informacionnan di dje, como ambtenaar bao di dje, cu solamente e tin acceso na dje como minister, pa defende su mes publicamente.

Esey ta un hecho castigabel y pesey el a entrega e aangifte, pasobra den su funcion di minister el a haci un violacion di e ley concerni, loke ta un crimen, Dijkhoff a señala.

"Mi ta duna Ministerio Publico evidencia di esaki tambe, y siguientemente, e como minister tin acceso na tur data di tur personal, y tambe tin di haber cu Departamento di Recurso Humano, y na luga di proteha esaki, hustamente ta sake den publicidad. Por ehemplo, cu mi ta bay entrega retiro, cu tin un conflicto laboral, anto esey tambe ta un delito, cu mi a pone varios evidencia tambe na O.M. Y por ultimo mi a indica tambe cu tin abuso di su autoridad como minister. Y desde e dia cu mi a entrega e denuncia tambe, categoricamente mi a wordo saca for di Departamento di Salubridad Publico, y prohibi pa drenta cualkier edificio di DVG, por ehemplo Departamento di Infeccionnan, mi no ta traha na HoofdKantoor, mi no ta traha na Abattoir, anto pakico mi tin cu wordo prohibi pa drenta den e departamentonan aki? E no ta logico", Dijkhoff a argumenta.



El a agrega cu tampoco e por papia cu su colegannan mas, e ta wordo completamente isola, anto na lugar di tin un investigacion cu ta cumpli cu Ley di L.M.A, cu ta Ley di Ambtenaar, pa e wordo scucha pa sigui e procesonan normal, e ta uza e metodo aki pa sake completamente afo, pa cumpli cu su strategianan politico. "Esaki ta un abuso y mi a duna OM tur e evidencianan. Mi a caba di haya mas carta di e minister tambe, cu berdaderamente esaki ta pa metanan politico, y no pa gobernacion a base di husticia", Jayburtt Dijkhoff a enfatiza.

M.J.C **TROMP**
NOTARIS

Santa Cruz 35 • Santa Cruz, Aruba
+297 585 3500 | +297 585 7900
info@notaristromp.com

Op **dinsdag 11 november 2025** des namiddag om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 6 juli 2031 op een perceel domeingrond, groot 399 m2, gelegen te Rooi Master in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Derde Afdeling Sectie K nummer 20**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Rooi Master 18-B**";
Inzetprijs: Afl. 240.000, ==;

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer vierhonderd en vier vierkante meter (± 404 m2), of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Papaya in Aruba, zoals nader omschreven in een particulier meetdocument opgemaakt door Caribbean Surveying & Civil Solutions N.V. nummer 48-2004 op 11 juni 2004 (index:D5537), afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3577, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Papaya 20-T**";
Inzetprijs: Afl. 228.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie of een gelijkwaardige document dat aanvaardbaar is voor de executant, te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Whatsapp: (297) 6997245
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com
Visit: Arubanotary.com

NT

Barco di Marina Zr.Ms. Pelikaan hibando ayudo di emergencia pa Jamaica



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, e barco Zr.Ms. Pelikaan a sali for di Curaçao pa entrega yudansa di emergencia na Jamaica. E despliegue ta tumando luga riba peticion di e Agencia di Maneho di Emergencia di Calamidad den Caribe (Caribbean Disaster Emergency Management Agency CDEMA). Jamaica a wordo afecta severamente pa horcan Melissa, cu a pasa riba e isla Diamars 28 di Òctober. Diaranson mes e barco di Marina a hisa abordo monton di suministro di ayudo y ekipo di emergencia na Curaçao, incluyendo cuminda, suministro medico, y shelternan di emergencia. Durante e biahe, Zr.Ms. Pelikaan lo nabega prome pa Barbados pa tuma suministronan adicional di emergencia. Como un barco di sosten logistico cu un grua abordo y un bodega grandi pa carga, Zr.Ms. Pelikaan ta ideal pa transporta suministronan di emergencia.





Suministra yudanza, ta un di e tres tareanan principal di Ministerio di Defensa den Region Caribense.

Partido D66: e liberalnan progresista cu a derota extrema derecha na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): E partido progresista liberal Democrats 66 (D66), cu a para e avance di e extrema derecha na Hulanda, y tabata e arkitecto di algun di e reformanan mas liberal den historia di e pais: for di e legalisacion di matrimonio di mesun sexo te na apertura di tiendanan anochi y e defensa di e derecho di dicidi riba su mes morto.

Funda na 1966 pa periodistanan Hans van Mierlo y Hans Gruijters, D66 a nace como un movemento reformista cu a busca pa "explota e sistema politico" di su tempo, domina pa elitenan religioso y decisionnan tuma "den oficinanan cera".

E tabata defende un democracia mas directo, cu referendum y eleccionnan habri di alcaldenan y e prome minister door di e ciudadanonan.

Te cu diaranson, D66 tabata un partido di medio tereno, pero el a kibra e barera aki cu un campaña enfoca riba vivienda pagabel, educacion, clima y salud, y tambe fortalece e estado di derecho y democracia.

Nan ta defende un libertad respalda pa Estado: cu cada persona por progresa si nan tin acceso na educacion, vivienda y oportunidadnan real. Nan ideologia, refleha den un manifiesto di 2019 di Fundacion Hans van Mierlo, ta combina politicanan social cu maneho economico, un balansa cu a haci'e un partido pivotal entre izquierda y derecha Hulandes.

Entre su proposicionnan mas ambicioso ta e construccion di dies ciudad sostenibel nobo, cu vivienda mas ecologico, parke, centronan educativo y bon conexionnan di transporte, pa atende e scarcedad di vivienda.

Nan tambe ta propone cuido di mucha casi gratis, aumento di beca di studiante, baha e edad di votacion na 16 aña, y inclui aborto y eutanasia como derechonan constitucional.Su electorado, concentra den ciudadnan grandi y cu un nivel halto di educacion, ta refleha un pais progresista y pro-Europeo, contrario na e perfil di e extrema derecha PVV di Geert Wilders, cu kende D66 a empata na 26 asiento.

D66 ta defini nan mes como "un forsa progresivo den e centro radical", capas yega na acuerdonan tanto cu liberalnan como e partido social democrata, y di ta un contrapeso ideologico y moral pa populismo.

-Rob Jetten, e hoben cu ta cara di D66

E ascenso di D66 ta wordo splica pa gran parti pa su lider Rob Jetten di 38 aña, cu por bira e prome minister mas hoben di Hulanda y e prome abiertamente homosexual, representando e cara moderno, optimista y diverso di politica Hulandes.

Naci na Uden (zuidoost), el a bira interesa den politica na edad di 17 aña ora, despues di e asesinato di e cineasta Theo van Gogh na 2004, un candela den un scol Islamico den su pueblo a hib'e na organisa actonan di convivencia cu otro hobennan. El a studia Administracion Publico, a sirbi como consehero, vocero di municipio, y cu solamente 31 aña, a bira e lider parlamentario di D66.

Como Minister di Clima y Energia den e di cuater gobierno di Mark Rutte (2022–2024), el a defende un politica ambiental ambicioso y pro-Europeo.

Hopi a compara su estilo acercabel cu esun di Rutte, y ora a puntr'e diabierna si e ta worry cu hende ta yam'e "mini-Rutte," el a haci un joke: "Mi ta un tiki mas cortico cu Rutte, si ta esey bo kiermen. Pa loke ta trata liderazgo, lo mi laga otronan husga esey."Den un clima politico domina pa desconfianza y fragmentashon, su tono conciliatorio y imagen fresco a duna D66 bek e impulso cu nan a perde den ultimo añanan. "Mi kier ta Prome Minister pa tur Hulandes, no solamente pa esnan cu a vota pa D66," el a bisa.Cu su mescla di progresivismo, hubentud y determinacion, Jetten ta simbolisa e cara nobo di un pais cu a cambia pa gran parti pa drechi na e urnanan electoral pero ta buscando balansa. Awo e mester demostra su habilidadnan di negosiacion pa forma un coalicion cu por lo menos tres partido sin compromete su balornan pro-Europeo y progresista.

Prijsnan Maximo

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 1 novemver 2025

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Koffie.			
GEVALIA COLOMBIA	**Gelezen**:		
-ground coffee	6/12 oz.	144.79	29.58
MAXWELLHOUSE	**Gelezen**:		
-100% Colombian medium	6/9.9 oz.	77.29	13.85
-original roast	6/10.3 oz.	84.25	17.21
-half caff medium	6/11 oz.	77.29	13.85
b.Melkpoeder.			
INCOLAC	**Gelezen**:		
-instant milk pwd (sachet)	24/400 gr.	201.07	9.91
	12/900 gr.	262.73	25.90
	6/2500 gr.	300.26	59.19
-instant milk pwd (tin)	24/400 gr.	235.92	11.63
	12/900 gr.	217.16	21.40
	6/1800 gr.	256.83	50.63

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 8 november 2025 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 1 november 2025 pa por wordo procesa.



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 7 november 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

Een woonhuis met appartementen plaatselijk bekend als

PALM BEACH 406

staande op het recht van erfpacht tot 5 november 2053 op een perceel domeingrond groot 565 m2 gelegen te Palm Beach in Aruba, kadastraal bekend als Tweede Afdeling Sectie C nummer 1443

Inzetprijs: Afl. 700.000,--

Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Bao tema: Ciudadnan Inteligente enfoca riba e hendenan

Diabierna 31 di October mundo a celebra e Dia Internacional di e Ciudadnan

ORANJESTAD (AAN) Diabierna 31 di October a keda celebra na henter mundo, e Dia Internacional di e Ciudadnan, bao e tema "Ciudadnan Inteligente enfoca riba e hendenan".

E tema aki ta busca mustra con e tumamento di decisionnan basa riba dato, tecnologia, y inteligencia artificial por wordo utiliza pa mehora e bida urbano y recupera for di e crisis actual. Tambe e celebracion di e dia aki ta pretende promove iniciativanan di indole local, y ademas cu enfoke riba salud. A tuma parti den e enfoke aki e Organizacion Panamericano di Salud (PAHO).

Observa e dia aki ta un oportunidad propicio pa destaca con e gobiernonan di cada pais ta aplica enfokenan innovado di gestion local, participacion social, y uso di evidencia pa fortalece e bienestar, ekidad, y resiliencia den nan comunidadnan.

Tambe ta un oportunidad pa visualiza e compromiso y resultadonan logra door di movimentonan regional, lanta unda ainda no ta existi Rednan di Ciudadnan (den e caso di Aruba di distrito y barionan) amicable cu e Adultonan Mayor, cu ta otro iniciativa di OPS, unda den exterior a inscribi mil municipio.



E obhetivo ta resalta e liderazgo di e ciudadnan (y municipio) den e innovacion social pa e construccion di ciudadnan saludabel, centra den e ser humano (e hendenan), articulando e agenda regional y e Red Global di Ciudadnan y Comunidadnan Amicable cu e Adultonan Mayor, cu e campaña Mundial di Nacionnan Uni cu a tuma lugar Diabierna ultimo, pero cu ta vigente tur dia.

E Asamblea General di Nacionnan Uni a proclama e Dia Internacional di e Ciudadnan na aña 2024. Kiermen 11 aña pasa. Na 2014, ONU Habitat a lanza un iniciativa yama October Urbano pa trece den relieve e desafionan urbano mundial y envolve e comunidad internacional den e desaroyo di un Agenda Urbano nobo, cu a keda aproba na October 2026 den e ciudad di Quito, durante e Conferencia Habitat III.

Durante e noticieronan di television na Canal Caracol di Colombia, por a mira cu hopi interes e desaroyo di diferente ciudad na Bogota, Medellín, Bucaramanga, entre otro, cu a abarca for di mantencion di limpieza te proyectonan grandi de desaroyo infrastructural, masha interesante mes.

Na Aruba, lo ta bon pa tambe duna interes na e celebracion aki, pa tene cuenta cu loke e ta nifica, y kizas cu lo forma gruponan di civismo comunitario, pa dirigi nos pasonan na haci di nos ciudadnan, specialmente Oranjestad y e Caya principal di San Nicolas, dos ciudad ehemplar, bunita, ordena y feliz, na prome lugar pa nos mes hendenan, y claro pa nos turismo.



PUBLIC AUCTION

THURSDAY
DECEMBER 4, 2025

On THURSDAY, December 4, 2025 at 11am, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (executoriale verkoop) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Palm Beach 62
A residential house, situated on a right of long lease until 14 August 2032, in total 402 m2 in size, situated at Palm Beach in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as Second Division Section C number 340.

Starting bid: Afl. 352.000,--

Rooi Bosal 78-C
A residential house, situated on a right of long lease until 23 February 2082, in total 396 m2 in size, situated at Rooi Bosal in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section T number 2507.

Starting bid: T.B.D.

Caya Frere Antoon 13
A residential house, situated on a right of long lease until 22 January 2047, in total 720 m2 in size, situated at Caya Frere Antoon in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section K number 1191.

Starting bid: T.B.D.

AUCTION NOTARY: Th.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary Th.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until ***November 19 , 2025, 5 PM***. A bidding form can be downloaded on our website.

For more information visit:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Hans Hoogervorst a bira president nobo di Colegionan Supervision Financiero

ORANJESTAD (AAN): Conseho di Ministro di Reino y Conseho di Ministro riba Diabierna a bay di acuerdo cu nombramento di Hans Hoogervorst como president di e tres Colegionan supervision financiero. Señor Hoogervorst ta sigui Lidewijde Ongering kende entrante 1 di februari ta stop como presidente.

Cu e nombramento di parti di Conseho di minister (di Reino), señor Hoogervorst ta bira entrante 1 di februari e presidente nobo di Cft Curaçao y Sint Maarten, Colegio Aruba supervision financiero y Cft Bonaire, Sint Eustatius y Saba. Hans Hoogervorst desde 2022 ta miembro di e 3 colegionan representando Hulanda. Hoogervorst tabata secretario di estado y minister den diferente gabinete Hulandes. Despues di su carera politico e tabata presidente di Autoridad Mercado Financiero y di International Accounting Standards Board.

Eddie van Marum, secretario di estado di Asuntonan Interno y Relacion di Reino tocante e nombramento: "Señor Hoogervorst ya tin un trayectoria solido como miembro di e Colegionan supervision financiero. E ta un excelente sucesor di señora Ongering kende desde februari 2023 a eherce e funcion aki cu gran profesionalismo. Finansa publico sano ta e base pa haci inversionnan cu mester condusi na un miho bida pa habitantenan di tur e islanan. Na nomber di Conseho di Ministro (di Reino) mi ta gradici presidente saliente señora Ongering pa su gran compromiso y esfuerso pa e partinan Caribense di Reino."



Hans Hoogervorst: "Bou di guia di Lidewijde Ongering, nos como colegionan a dal pasonan importante den direccion di dialogo fortifica y mehoracion structural na e pais- (islanan)." Hoogervorst ta bisa cu e lo sigui e mes rumbo cu Ongering a scoge: "Mi ta spera un colaboracion fructifero cu e diferente pais- (islanan)."

E colegionan supervision financiero ta independiente y ta vigila solides di finansa publico di e paisnan Curaçao, Sint Maarten y Aruba y di e entidadnan publico Bonaire, Sint Eustatius y Saba. E colegionan tin un papel di señala y conseha.

Jessica Maduro- Irausquin, HR Manager:

Tur loke docentenan a siña den e "SKOA Onderwijs Congress 2025" nan lo aplica mesora den nan klas



ORANJESTAD (AAN) – Jessica Maduro-Irausquin, Manager di Recurso Humano na SKOA, den entrevista cu Matutino DIARIO a indica cu siman pasa SKOA a cuminza cu su "Educational Week" y e fin di siman aki a conclui cu nan SKOA Congress 2025, cu ta pa tur nan docentenan, pa yuda nan den nan profesionalizacion, unda tur locual e docentenan a siña durante e congreso aki, nan lo aplica mesora den klas.

"E ta hopi importante pa nan keda up to date cu innovacionnan cu ta tumando lugar cada aña, y pa bo keda desaroya mas, cada biaha.

Door cu nos ta haciendo en combinacion cu Erasmus Plus, nan ta bay y ta siña algo nobo, esaki tambe ta forma parti di e profesionalizacion cu hendenan di afo, cu ta bin duna curso pa nan sigui desaroya y haci e lesnan pa e muchanan mas atractivo y cu actualiza cu e mundo di awendia", señora Maduro a comenta.

Esaki ta un planificacion di e manera con e maestro ta duna les, y esey ta e parti unda nan ta enfoca mas riba dje, con e maestro por yega na e alumnonan mas lihe.

"E metodo ta keda igual, ta e manera con bo ta trece e 'aan pak' pa e muchanan pa nan por comprende e materia", Jessica Maduro a señala.

El a señala cu e tools ta pa e docentenan aplica nan den klas. "Ta tools cu expertonan ta trece p'asina nan bay aplik'e den nan Klas. Esaki ta e di ocho edicion awe, hunto cu un partner cu pa ocho aña ta haciendo esaki, y fuera di esey nos ta gradici full nos team di SKOA cu hunto a hinca e organizacion aki den otro, y otro partnernan cu tambe tabata envolvi", señora Maduro a señala.





Muzaninn Wever, Vice-President di Parlamento:

Carta di Jayburtt Dijkhoff ta carece di prueba y asina aki no tin prioridad pa Parlamento

ORANJESTAD (AAN) Vice-president di Parlamento, señora Muzaninn Wever, den entrevista cu Matutino DIARIO, a expresa cu Parlamento ta tuma hopi na serio e cartanan cu nan ta ricibi di cualkier persona di pueblo, pero esaki mester ta acompaña cu prueba, pasobra nan prome responsabilidad ta pa bay investiga kico e carta ta precies.

Den e caso di señor Jayburtt Dijkhoff, su carta ta yen di alegacion y acusacion, pero e no ta acompaña pa ningun carta di prueba, y asina no por haci mucho cos cu ne.

Ora señor Dijkhoff tin prueba cu tur libertad e por bay directamente na Ministerio Publico pa bisa cu tin corupcion y laga OM haci su trabao pa asunto di corupcion.

Si e ta bisa cu e minister a haci corupcion e ora ey e tin cu presenta e pruebanan y asina e minister tambe tin su caminda di cana.

“Pasobra djis tira acusacionnan sin mas no ta duna e base pa bay tras di un caso. Door cu no tabata tin prueba, pero solamente



acusacionnan nos a gewoon tum’e y ora cu nos tin tempo, nos lo bay adresa esaki”, Vice-President di Parlamento a reitera.

El a bisa si, cu Parlamento por haci investigacion, pero obviamente nan mester maneha un base mas amplio. Parlamento tin diferente forma di atende cu asuntonan asina aki, Wever a señala. El a splica cu: uno ta, puntra e minister, dos ta haci interpelacion, y tres ta trata e aangifte cu señor Dijkhoff a presenta. Pero un aangifte ta un remedium asina pisa cu mester traha full un dossier, bay onderzoek, busca testigonan, y mester pone placa disponibel pa un tipo di investigacion asina, segun Muzaninn Wever a señala.

“Pues, te aworaki un carta di un persona no ta bay move e wielnan den un direccion asina fuerte. Nos ta bay haci nos trabao di investiga pero nos tin mil y un asunto cu actualmente nos ta ocupa cu ne, y un carta sin prueba, eigenlijk no ta haya un prioridad cu otro cosnan cu nos sa cu si tin prioridad”, Vice-Presidente di Parlamento a remarca.

Sonaly Acosta, Coordinador di Mike Eman

Bishitanan den bario di Prome Minister ta pa inventarisa necesidadnan pa despues tuma accion

ORANJESTAD (AAN): Señora Sonaly Acosta, coordinador di Prome Minister Mike Eman, den entrevista cu DIARIO a remarca cu un iniciativa hopi importante ta e bishitanan den bario cu Prome Minister Eman ta haci regularmente, algo cu e mandatario a haci durante campaña electoral y awo den gobernacion ta continua cu esaki.

Señora Acosta a bisa cu ta hopi importante pa gobernantenan bishita barionan pa scucha y sa e necesidadnan di nos comunidad. Haciendo asina, ta duna oportunidad pa inventarisa y por bin cu plan di accion conhuntamente cu e departamentonan concerni, di acuerdo cu e nesecidadnan. Pa e parti di limpiesa, señora Acosta a expresa cu Aruba no ta manera a lag’e algun aña pasa y tin hopi trabou pa haci. Loke ta mas importante den caso di un isla limpi, ta prevencion.

“Ora e mandatario mes ta drenta den casnan y





scucha y señala problemanan, e por actua riba nan. Ora e minister ta sinta den su oficina, e problema ta escala, su prioridad ta bira pa paga candela y no pa traha na un manera preventivo”, señora Acosta a señala.

Claudia de Cuba a gradua como Bachelor den Organization, Governance and Management



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Claudia de Cuba a defende su tesis exitosamente y a obtene e titulo di ‘Bachelor of Arts’ for di e programa Organization, Governance and Management (OGM), Facultad di Arte y Ciencia. Claudia a defende su tesis “From social cohesion to community well-being: resident perceptions of the ‘Ban Biba Bario’ initiatives in Aruba” dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di Valerie Maduro, MA, Niels Wiskerke, MA y Gianni Bermudez, MPH. Ademas, tabata presente manager di e programa OGM, Ahmet Talan, MSc, famia di Claudia, docente di Universidad di Aruba y colega di estudio.

Claudia a investiga con e programa Ban Biba Bario di CEDE Aruba ta impacta e bienestar comunitario y cohesion social segun e perspectiva di residente y lidernan di proyecto.

Un di e recomendacionnan pa CEDE Aruba ta pa fortalece desaroyo di capacidad pa boluntario y lider di bario door di ofrece tayer den area relevante. Un otro recomendacion ta pa implementa apoyo mas structural y finalmente pa duna reconocimento na e boluntarionan, pa reenforsa e trabao cu nan ta dedica na dje den nan comunidad.

Ta gradici e docentanan di e departamento di OGM y profesional cu a yuda of guia Claudia como studiante. Tambe ta gradici tur esnan na, y pafo di Universidad di Aruba cu a contribui na un manera of otro na e acontecimento aki.

Pa lesa e resumen of tesis di e studiante, por fabor bishita e pagina di publicacion di Universidad di Aruba via e website aki:

www.bit.ly/claud25

Pa mas informacion tocante e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na www.ua.aw/ogm

DIARIO ta felicita Claudia cu famia y amigonan cu su graduacion.

Shailiny Tromp-Lee:

Nos lucha pa libertad no por tabata pornada, nos mester keda baas den nos mesun cas



ORANJESTAD (AAN): Porfin awe Diaranson, despues di 2 luna, e reunion encuanto consensusrijkswet HOFA cu a keda geschorst ta continua. Un reunion crucial pa cu futuro di nos pais. Un reunion cu tur cu ta biba riba e pida baranca aki mester sa di dje, y sa kico e rijkswet HOFA aki lo nifica pa Aruba y pa bo personalmente.

Tin topiconan cu bo por haci politica riba dje, na final ta politico nos ta keda. Pero pueblo, boso mester ta consciente cu tin topiconan cu no mester ta negociabel. Y esaki ta un di nan.

Ban corda riba e palabranan di nos libertador... gara e bandera y sigui cu e lucha... E tabata un lucha pa nos a obtene loke nos tin awe. Nos autonomia y derecho di autodeterminacion. No mester ta asina facil pa just entrega parti di e logro aki! Todo por todo nos mester para pa nos keda Baas den nos mesun cas!

Si pueblo tuma tempo y lesa tur documento, ta imposibel cu bo por sostene e direccion cu AVP-Futuro ta bayendo. Nos a bin ta informa y adverti boso. Nos a pidi boso sosten di firma pa para rijkswet HOFA.

Conseho di Prof. Elzinga: MEP a busca conseho di Profesor Elzinga di Hulanda cu ta bisa cu HOFA ta bay limita nos autonomia, cu e ta den conflicto cu nos Staatsregeling y cu dificilmente nos ta bay logra sali di e supervision aki (ta asta ta yam'e uno permanente). Alavez Prof. Elzinga ta bisa cu contrario cu loke AVP y Futuro ta indica cu e Bestuurlijk Akkoord no ta bindend, na papiamento bisa: E no ta mara pais Aruba na nada!

Nos tin Raad van State di Hulanda cu tambe ta papia di e proceso cu un consensusrijkswet mester cana y nos por conclui cu e proceso encamina pa AVP-Futuro no tabata corecto. Conclusion: gobierno AVP-Futuro mester informa, consulta y mester tin consensus di Parlamento na tur momento y esaki sigur no a sosode y no ta e caso! Nan a bay di acuerdo cu e contenido di rijkswet HOFA sin consensus di Parlamento di Aruba.

Nos tin resultado di evaluacion di e rijkswet supervision financiero di nos rumannan isla. Y esaki ta indica cu e rijkswet a tranca nan desaroyo economico y social y despues di 15 aña ainda nan no a logra sali di dje. Esaki ta loke nos como pueblo kier pa nos pida baranca? Ami sigur cu no. Elzinga ta spierta nos: Beter ten halve gekeerd dan ten hele gedwaald, 'Mas miho bira bay back na mitar caminda cu sigui den eror'

Proceso encamina pa AVP-Futuro: Banda di tur e echonan aki mi kier para keto tambe na e proceso encamina pa AVP-Futuro. Na ningun momento Parlamento, ni pueblo a keda informa of consulta, corda pa haya e sosten necesario pa nan por a bay di acuerdo cu e contenido.

Dianan 20 di januari 2025, 30 januari 2025, 31 maart 2025, 14 mei 2025 y 19 juni 2025 oposicion a pidi Presidente pa yama un reunion publico pa Gobierno bin atende cu e rijkswet (e tempo ey sin nomber, sin contenido conoci). Lamentablemente e peticionnan no a keda honra den e 30 dia stipula pa regla.

Dia 13 augustus 2025 Gobierno di Aruba y Hulanda ta bay di acuerdo cu e contenido di Rijkswet HOFA (baby ta haya nomber) y ta presenta esaki na Rijksministerraad (RMR) pa aprobacion y pa haya ok pa start internetconsultatie. Mester remarca cu esaki a sosode sin informa parlamento, sin informa gremionan y sin informa nos pueblo. Y pa colmo de los colmos finalmente sin sosten y consensus di Parlamento.

Dianan 20, 21, 22, 25, 27 di augustus 2025 Gobierno tabata den sala di Parlamento pa atende diferente reunion, y no obstante e echo cu hopi pregunta ta keda haci encuanto e Rijkswet, na ningun momento Gobierno tabatin e decencia di informa Parlamento cu ya caba nan a aproba y presente e rijkswet na Rijksministerraad.

Dia 29 di augustus 2025 Rijksministerraad ta trata y aproba HOFA, sin consensus di Parlamento di Aruba: Dia 29 di augustus 2025 reunion publico na Parlamento ta keda yama pa trata e Rijkswet. Reunion ta habri caminda Gobierno ta duna cada Parlamentario copia di e dos leynan presenta na Rijksministerraad, esta Rijkswet HOFA y Landsverordening waarborging houdbare overheidsfinanciën. Apenas riba dia 29 di augustus 2025, 16 dia despues di a bay di acuerdo cu Hulanda, Parlamento di Aruba, representantenan di Pueblo, ta keda informa cu Gobierno a bay di acuerdo cu HOFA y cu a presente na RMR y cu nan lo bay trat'e e mesun dia aki esta dia 29 di augustus 2025 (e tabata trata y aproba caba ora nos a hay'e).

Fraccion di AVP y Futuro no ta cuestiona e proceso y sigur no ta realisa cu ya anos como parlamentario no por obliga nos Gobierno pa nada mas! Ya nan a aprob'e y entreg'e. Of mañan mester pasa un milagro y nan ta sali ainda condena e echo y no ta brinda nan sosten na Gobierno y ta mandanan na mesa di negosacion back.

Ironia di bida ta cu Internetconsultatie via Hulanda a cuminsa y termina caba y te awor e "consulta" cu Parlamento na cas ta bay tuma lugar. Esaki ta algo inaceptabel. E ta algo cu tur parlamentario mester condena pasobra e ta inhustificabel!

Un falta di respet total pa Parlamento! Un falta cu cumplimento cu instruccion di IPKO di aña 2022 encuanto proceso Consensusrijkswet poni bon cla den e afsprakenlijst y presenta na tur 4 gobierno di Reino.

Un muestra di arogancia y dictadura di parti di Gobierno AVP-Futuro y pueblo mester puntra su mes: Kico nan tabatin di sconde? Si e Rijkswet HOFA ta asina bon y na beneficio di nos pais y nos hendenan di con no a sali informa y brinda transparencia di dia 13 di augustus? Di con Gobierno no a bin Parlamento manera mester ta y haya sosten di nan coalicion?

Hopi pregunta cu ta debilita gobierno su credibilidad. Pueblo bo no ta haya?

Lider di fraccion AVP Jennifer Arends-Reyes:

"Aruba mester move pa dilanti cu responsabilidad y credibilidad"

ORANJESTAD (AAN) – Parlamento di Aruba a reuni awe pa sigui trata e tema di Rijkswet Houdbare Overheidsfinanciën Aruba (HOFA), un ley cu ta busca pa pone structura y sostenibilidad den e finanzas publico di nos isla. Den su declaracion, Lider di Fraccion AVP, Jennifer Arends-Reyes, a destaca e importancia di analiza e realidad cu Aruba ta confrontando actualmente den e luz di e concepto aki proponi.Segun Arends-Reyes, e tema aki no ta nobo; ya pa varios aña Aruba a bin ta papia di dje, y fraccion AVP como constelacion nobo a tuma su rol na serio, a analiza y a scucha diferente experto local y internacional den e materia. Parlamento mes a tene diferente reunion riba e tema aki: den encuentronan publico (OB) dia 30 di januari 2025, 29 di april 2025 y encuentro cera (BB) dia 4 di juli 2025. Cada bes e debate a enfoca riba loke realmente ta importante: un Aruba cu por enfrenta su futuro cu balansa, transparencia y responsabilidad.

Arends-Reyes a enfatisa cu gobierno por a cambia, pero e compromisonan institucional cu Hulanda – cu a tuma forma den e Bestuurlijk Akkoord – ta sigui na vigor. "Afspraak ta afspraak," e a bisa. E gobierno anterior, cu apoyo administrativo y tecnico, a dicidi cu Aruba kier un trayecto formal pa maneha su finansa den un manera sostenibel y cu respaldo di reino. Den e Bestuurlijk Akkoord firma 4 di juni 2024 ta bisa bon cla y segun e comunicado di



prensa di gobierno di Aruba, ningun di e punto menciona pa kita Rijkswet for di mesa of pa bay un confrontacion cu Hulanda como opcion.

Arends-Reyes a recorda cu mes ora cu Parlamento a vota pa cambia LAFT, gobierno a scoge pa wanta e decision di Parlamento y pone un banda den lachi, y mantene nan afspraak cu Hulanda. "Mester bisa si cu eynan Aruba a perde forsa y confiansa na mantene na afspraak," e a agrega.

E lider di fraccion a ripiti cu e Bestuurlijk Akkoord ta keda determinante y ta e base riba cual ta sigui traha awe riba dje. "E proceso cu nos tin awe ta un instrumento cu meta pa trece stabilidad y credibilidad. Pa Aruba por para riba su pia, mester duna espacio pa inverti bek den pueblo," e a bisa.Arends-Reyes a adverti cu sin sosten di madre patria, Aruba ta keda vulnerabel pa shocknan externo. "Nos ta biba den un mundo yen di riesgo – riesgo climatico, geopolitico, inflacion global y dependencia grandi di turismo. Pero tambe den nivel local nos ta enfrenta retonan manera embehecemento acelera, ontgroening, pobreza, salud y infrastructura decai" e a bisa."Confrontacion cu madre patria no ta strategia," Arends-Reyes a bisa den su conclusion. "Aruba tin su Status Aparte, y den Reino nos tin derecho, pero tambe obligacionnan. Tur dos mester keda den balansa. Nos entidadnan nobo manera Fiscal Council of Begrotingskamer mester bira realidad pa nos sali mas fuerte di e proceso aki."

Arends-Reyes a conclui cu e fraccion AVP lo sigui wak atentamente pa e advies oficial di instancianan manera Raad van State y Raad van Advies pa e ley local, cu lo duna mas claridad riba e contenido final di e ley. "E trayecto formal apenas a cuminsa," e a finalisa. "Nos mester keda envolvi, informa y uni pa sigura cu e futuro financiero di Aruba ta sostenibel y cu credibilidad."

Shawn-Carl Solagnier a gradua como Bachelor den Organization, Governance and Management

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Shawn-Carl Solagnier a defende su tesis exitosamente y a obtene e titulo di 'Bachelor of Arts' for di e programa Organization, Governance and Management (OGM), Facultad di Arte y Ciencia.

Shawn-Carl a defende su tesis "Perspectives of Healthcare Professionals on Regulations and Regulatory Policies and Their Impact on the Medical Supply Chain in Aruba" dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di Helmut Vink, LL.M., MA, Luciano Milliard LL.M Clayton Croes MSc. Ademas, tabata presente manager di e programa OGM, Ahmet Talan, MSc, famia y amistadnan di Shawn-Carl, docente di Universidad di Aruba y colega di estudio.

Shawn-Carl a investiga con diferente regulacion y sistema di maneho regulatorio por impacta e suministro medico na Aruba, particularmente den importacion, almacenahe, distribucion, y disponibilidad di remedinan esencial. E meta di e estudio ta pa duna informacion util na esnan cu ta traha polisa y stakeholdernan



den e sector of industria di suministro medico. E analisis ta basa riba e perspectivanan di varios profesional medico y otro persona cu ta envolvi den e cadena di suministro medico na Aruba. Entre e participantenan tabata tin boticario, regulador gubernamental y persona cu rol na nivel di operacion den e suministro medico di Aruba.

Un di e recomendacionnan ta pa adapta Aruba su cuadro regulatorio pa atende cu e necesidadnan clave identifica den e resultadonan di e estudio, cu e enfoke specificamente riba e digitalisacion, colaboracion institucional, y simplificacion di e regulacionnan actual den e suministro medico. Otro recomendacion ta pa integra e perspectiva di e profesionalnan riba tereno medico durante e proceso di desaroyo di polisanan y regulacion, cu e meta pa fortalece e suministro medico na Aruba.

Ta gradici e docentanan di e departamento di OGM y profesionalnan cu a yuda of guia Shawn-Carl como studiante. Tambe ta gradici tur esnan na, y pafo di Universidad di Aruba cu a contribui na un manera of otro na e acontecimento aki.

Pa lesa e resumen of tesis di e studiante, por fabor bishita e pagina di publicacion di Universidad di Aruba via e website:

www.bit.ly/shaw25

Pa mas informacion tocante e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na www.ua.aw/ogm

DIARIO ta felicita Shawn-Carl, su famia y amigonan cu e graduacion.

Sabrina a gana bon placa cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E wega popular di Zodiac ta sigui produci ganador na Aruba. Recien ta Sabrina a cumpra su numbernan di suerte, y el a bin nota cu el a gana. Pesey riba Diaranson el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio.

Aki e funcionaria a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Sabrina a gana 12.500 Florin cu sorteo di Zodiac.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Sabrina a indica cu e ticket ganador aki el a cumpra na U-Win Lottery.

Diario-14

Artistanan di Aruba a logra exito grandi na Fuze Art Fair na Bahamas

ORANJESTAD (AAN): Artistanan cu a representa Aruba na e asina yama "Fuze Art Fair 2025" na Bahamas, a consisti di Romelinda Maldonado, Nuris Lampe, curador artista y organizador Elvis Lopez, e team excelente di Ateliers '89 Punto Di Beyas Artes Aruba.

Nan a regresa recien hopi contento cu e gran exito cosecha na Fuze Art Fair den e compleho hotel di Bahamar na Nassau, cu a tuma lugar entre 22 pa 26 di October 2025. Nan a pone Dialuna 21 di October como e unico dia pa por instala e obranan di arte di e artistanan representando Aruba y Ateliers '89. Tur esaki mas liher a posibel y mihor cu por, basa riba un idea fiho di su curador.

E exposicion tabata den e hardin exterior di e hotel. E diferente boothnan tabata den un tent enorme pa e exposicion aki den e espacio gigante, cu shopping mall,

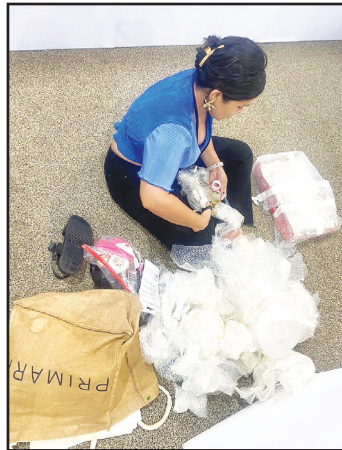














restaurant, cafe, salanan di conferencia, ballroom, piscina, discoteca, aquarium, tur formando e compleho hotel yama Bahamar.

Unda Fuze a usa paden di e hotel pa e demostracion di e parti culinario y su hardin pa e presentacion di e art fair. Un Hotel gigantesco bunita di tres toren. Unda tur participante a hospeda gratis, incluyendo pasashi y cuminda gratis.

For di principio e interes pa Aruba tabata impresionante. Pero e representante nunca a spera riba un acohida asina grandi. Cu Aruba su obranan di arte di calidad halto, diferente y avansa den conparacion cu e otro islanan di renombre di arte caribense, a haci cu e creacion di nos booth su presentacion e exito inmenso cu a worde logra.

Cu e experencia di tanto aña ta presentando Fuze, e boothnan, galerianan, institutonan di arte y museo, tabata limpi bunita y excelente.

Na banda di e art fair ta tin e culinary art fair. Un evento riba su mes paralelo cu e art-fair. Esaki su presentacion den e pasiyo di e hotel paden a sa di atrae hopi bishitante cu na mesun momento a bishita e art fair. Un evento bon pensa pa atrae mas publico cu por pa mira arte .

Sorpresa di mas grandi tabata e bishita di e conocido cantante Mericano, Lenny Kravitz na e art fair. Y cu despues a haci un tremendo presentacion durante un fiesta di apertura sin igual den e hardinnan di Bahamar. Un gran fiesta sigur e art fair tabata. Un momento inigualable di por mira tur e artista nobo. Saluda y combersa cu esunnan cu a expone cu nos hunto pa añanan largo. Of esnan cu a bin den residencia na Ateliers '89.

Of, durante e programa di Ateliers '89 yama Caribbean Linked. Cu tur e curadornan, galeristanan publico presente na Fuze a crea un ambiente unico, alegre y ameno.

Na final e exito di nos presentacion ta debi na e obranan genial cu nos na prteneta manera e pinturanan di Nuris Lampe. Cu a sa di cosecha admiracion sin igual. Sin kita afor, Romelinda Maldonado su sculturanan excelente cu a genera comentarionan hopi positivo. Nan mes instalando booth y colgando e obranan. Pero a yena nan cu hopi satisfaccion di por demostra kico por na Aruba.

Elvis Lopez kier a gradici tur cu a yuda pa por a logra e gran logro aki pa Ateliers '89. Su ruman muher Odalis Lopez kende a traha tur su trabaonan di tela anochinan laat y muy en especial, un shout out grandi pa Romelinda Maldonado, Nuris Lampe, kendenan a sa di demostra nan talento sin igual. Tambe na Cine Aruba Adriano Nanof, fundacion Ateliers '89. Y e sorpresa y e cos di mas great cu a pasa ta cu Ateliers"89, inmediatamente a worde invita pa bolbe participa na e siguiente evento di Fuze Art Fair.

Danki tambe na Gobierno di Aruba, Cultuurfonds Caribe, Unoca, La Cabana, Setar NV, Ahata, H and H Wine y tur otronan cu a sostene nan durante e ultimo aña sosteniendo e programa anual na Ateliers '89, cu a sa di crea nos artistanan actual.

Riba potretnan por mira Romelinda Maldonado trahando duro cu su obranan, letranan di chance ainda sin instala. Tambe Pinturanan exitoso di Nuris Lampe na muraya, siguinte potret publico grandi. Tambe por mira Elvis Lopez ta pose cu famoso cantante Lenny Kravitz.



Columna E Sembrado

Diasabra 1 november. Di trinta simanden tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.
Solemnidadditur Santo

PromeLectura:	ApocalipsisofRevelacion7, 2-4,9-14;
Salmo:	24;
Di Dos Lectura:	1Huan 3,1-3;
Evangelio:	Mateo 5,1-12;

"Feliz esnan cu sufri persecusion, pa motibo cu nan ta cumpli cu boluntad di Dios." Mateo 5,10

Awe Iglesia ta invita nos pa contempla e santonan cu ta e modelonan pa nos imita nan y di e forma aki hiba un bida di santidad siguiendo Hesus y yega na e felicidad berdadero. Santidad no ta algo inalcansabel, nos tur ta yama pa ser santo y Hesus a describi e cualidadnan cu nos mester tin cu ta conduci nos pa asina drenta den un estado di felicidad profundo y eterno pa por alcansa shelo y participa na e reino di Dios. Si realmente nos kier ta feliz tin di buske den pobresa spiritual en bes di rikesa, ofrece nos sufrimentonan na luga di busca placernan desordena, humildad enbes di orguyo, ser misericordioso na luga di ta envidioso. Ta esaki Hesus kier siña nos atraves di e predicashi riba sero cu e bienaventuransanan ta e criterionan necesario pa por alcansa recompensa grandi den shelo. Ki bunita rumannan con Hesus mes den su naturalesa como Dios ta revela na nos con lo imposibel ta bira posibel, esta alcansa reino di Dios.

Oracion: Señor, conducimi na e caminda cu ta hibami na e felicidad berdadero y na e bida eterno. Yudami na supera tur tentacion cu ta trece felicidad falso cu ta proveni di rikesa y placer. Amen.

Grupo Centro Pastoral

Parlamentario Endy Croes sorprendi cu algun no ta ni comprонde

Parlamentarionan di Panlefi di AVP-Futuro mester un cursus urgente riba Rijkswet

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a splica cu Parlamentarionan di Coalicion AVP-Futuro cu excepcion di Mike de Meza te cu awor ta mal perdi den e reunion cu a continua diamars ultimo tratando e tema consensusrijkswet HOFA.

Unico defensa cu Parlamentarionan aki durante 10 ora largo durante e reunion publico a keda trece dilanti ta cu Evelyn Wever Croes a firma e Bestuurlijk Akkoord juni 2024 y cu e consensusrijkswet HOFA cu nan gobierno a entrega recien na Hulanda ta un concepto di ley y dia esaki regresa Parlamento di Aruba oficial lo trat'e y nan lo percura pa vota riba dje.

Hopi tristo: Tristo cu tin varios Parlamentario cu no ta comprонde e proceso. Pesey e ta trece un Breaking News pa e parlamentarionan aki: **Consensusrijkswet HOFA no ta bin back Parlamento di Aruba pa votacion.** Laga nos splica poco di e proceso.

Ta trata di dos Ley esta 1) un Consensusrijkswet Houdbare Overheidsfinancien Aruba (HOFA) cual ta un ley di Reino y 2) Landsverordening Waarborging Houdbare Overheidsfinancien pues un ley local di Aruba. Pa locual ta e ley di Consenso di Reino e proceso ta diferente cu Landsverordening (ley nacional). Unabes cu gobierno di AVP-Futuro a aproba, firma y acepta e consensusrijkswet HOFA y a manda esaki Rijksministerraad (Hulanda) desde 13 di augustus 2025 pa un aprobacion final, e proceso a cuminsa cana su caminda oficial.

Asina cu Rijksministerraad a aproba esaki, cual a tuma lugar 29 di augustus 2025, Hulanda a habri e internetconsultatie cu nan ta haci cu tur ley cu Tweede Kamer mester vota riba dje (cual tambe a tuma lugar y a cera 28 di september 2025).

Tur esaki gobierno di AVP-Futuro a haci sin a informa of trata esaki den Parlamento, sin informa Gremio, Sindicato y pueblo di Aruba.

Despues nan ta mand'e door pa Raad van State (Hulanda) pa un conseho. E conseho di Raad van State (di Hulanda) ta yega back den man di gobierno di Hulanda y gobierno di Aruba tambe ta ricibi esaki.
Cambionan ta worde haci a base di e conseho, Rijksministerraad ta tuma un decision final y ta manda e concepto di Ley di Reino pa Tweede Kamer (Hulanda) y Parlamento di Aruba pa por haci pregunta. Ora cu Gobierno di Hulanda y Aruba contesta e preguntanan, e concepto di ley di consenso di Reino, HOFA ta cla pa Tweede Kamer (Parlamento di Hulanda) vota riba dje y pa asina e drenta na vigor pa Aruba.

Den otro Palabra, Parlamanto di Aruba no ta trata, ni tampoco lo vota riba Rijkswet HOFA. Ta 150 Parlamentario Hulandes na Den Haag lo bay vota riba esaki y NO Parlamento di Aruba. Aruba por entrega un propuesta di un amienda pero na final ta Parlamentario Hulandes mester presenta esaki durante di e tratamento y ta 150 Hulandes lo vota riba esaki tambe.

Pues na TUR Parlamentarionan di Coalicion kendenan a gaña henter dia den sala di reunion cu lo vota na Aruba riba Rijkswet HOFA lo ta bon Mike Eman, Gerlien Croes y Geoffrey Wever mandanan un cursus urgente pa nan stop di papia kakalaka riba un tema asina serio! Stop di tuma boso mes y pueblo haci.



UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

XXXI DIADOMINGO DEN AÑA **2.11.25 #544**



DIA DI TUR DEFUNTO
I lectura: Sab 11, 22-12.1
Salmo 145
II lectura: 2Tes 1, 11-2,2
Evangelio: Lc 19, 1-10

Un dia Hesus a drenta Yerico y E tabata pasa den e ciudad. Tabatin un homber cu yama Zakeo ey; e tabata hefe di cobradornan di impuesto y e tabatin hopi placa. E tabata busca moda di mira ken ta Hesus, pero e no a logra, pasobra tabatin hopi hende y e tabata un homber curpa chikito. El a core pasa e multitud y subi un palo di figo pa por a mira Hesus, pasobra E mester a pasa e caminda ey. Ora Hesus a yega na e luga, El a mira ariba y bisa Zakeo: "Zakeo, baha abou lihe, awe Mi mester keda cerca bo." Zakeo a baha abou pura y ricibi Hesus contento. Tur hende cu a mira loke a pasa a murmura y bisa: "El a bay keda na cas di un pecador!"
Zakeo a lanta para y bisa Señor: "Mi ta duna hende pober mitar di mi posesion y si mi a ranca placa for di un hende, mi ta debolb'e cuater biaha mas tanto." E ora ey Hesus a bis'e: "Awe salbacion a bishita e cas aki, pasobra e homber aki tambe ta yiu di Abraham. Yiu di hende a bini pa busca y salba esun cu ta perdi."

Palabra di Señor.

MENSAHE



Na Yerico a biba un cobrador di belasting yama Zakeo. Cobradornan di belasting pa Roma tabata trata como pecadornan y traidornan di patria. Nan tabata desprecia pa pueblo. Zakeo tabatin hopi placa, pero ni su puesto ni placa tabata dun'e felicidad. El a busca algo mas.
Pa gracia di Dios el a tende di Hesus y tabatin espectativanan di un bida diferente si e ta topa cun'E. Den realidad no solamente Zakeo tabatin gana di topa cu Hesus, Hesus tabatin e mesun deseo.
Aunke un grupo grandi a compaña Hesus toch su mirada ta cay riba Zakeo cu a subi un palo pa wak si por mir'E.
E ta baha lihe fo'i palo y contento ta ricibi Hesus den su cas. E encuentro aki tin tanto impacto riba su persona cu e ta haci Hesus un promesa di cambio. E ta reconoce cu tin biaha el a "ranca" placa fo'i hende, pero awor e ta dispuesto di drecha tur malo cu el a haci. Den efecto Hesus ta bis'e palabranan masha bunita: "Awe salbacion a bishita e cas aki …"
Awe cu nos celebra e memoria di tur defunto laga nos compromete cu Hesus, nos unico Salbador. Kisas nos bida a bruha manera esun di Zakeo. Kisas nos a busca satisfaccion den placa y otro cosnan pasahero. A yega momento pa cambia nos bida.
Recordando nos defuntonan nos sa cu solamente cosnan spiritual y nos union cu Cristo tin balor transcedental. Tur otro cos ta keda atras. Señor kier comparti cu nos apesar di nos pasado y picanan. E ta spera cu nos tin e mesun deseo. En cuanto nos ta busca y acepta Hesus den e bida aki, nos ta mas cerca di salbacion. Nos comunion cu Hesus aki banda ta prepara nos pa e comunion defintivo den Su reino. Mar'e cada un di nos sa balora cosnan di mundo y cosnan spiritual. Mar'e cada un di nos diariamente busca comunion cu Hesus pa finalmente por scucha e palabranan bunita cu a bisa Zakeo: "Awe salbacion a bishita e cas aki …"

ORACION

Señor duna sosiego eterno na tur nos rumannan defunto.
Laga nan gosa di e salbacion cu bo a trece pa nos.



PROPOSITO

Resa pa defuntonan di bo famia. Bishita, limpia y dorna nan graf.

Zurainy Arends a gradua como Bachelor den Organization, Governance and Management

ORANJESTAD (AAN): Diamars 28 di October 2025, Zurainy Arends a defende su tesis exitosamente y a obtene e titulo di 'Bachelor of Arts' for di e programa Organization, Governance and Management (OGM) di e Facultad di Arte y Ciencia. Zurainy a defende su tesis "The Weight of Education: A Comparative Study on the Professional Demands and Workload on Primary School Teachers in Aruba's Public and Private School Sectors".



E defensa a tuma lugar dilanti di comision di graduacion cu tabata consisti di Judelca Briceño, Niels Wiskerke, y Sheila Maduro. Ademas, tabata presente profesionalnan di Directie Onderwijs, DPS, SKOA, IPA, e manager di OGM, Ahmet Talan, docentenan di Universidad di Aruba, coleganan di estudio, famia y conocirnan di Zurainy.

Zurainy a investiga e percepcion di e presion di trabao (werkdruk) di docentenan cu ta traha den scolnan basico di Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) y Dienst Publieke Scholen (DPS). E estudio a consisti di un total di 127 participantenan – 66 di SKOA y 61 di DPS – y a busca pa compronde e factornan principal cu ta contribui na e werdruk den dos sistema escolar distinto.

E resultadonan a demonstra cu e docentenan ta sinti presion principalmente pa motibonan di mankracht, y cu e gran cantidad di tareanan administrativo ta amplia nan carga di trabao.

Tambe a indica cu e presion ta bin for di e intensidad y volumen di les, e responsabilidad di maneho di klas, y e tareanan administrativo cu ta keda pisa riba e docentenan.

Un di e recomendacionnan principal ta pa adapta solucion di percepcion di e presion di trabao (werkdruk) segun e realidad specifico di cada directiva. E estudio a demostra cu e fuente di presion ta manifesta diferente entre SKOA y DPS, locual ta pidi un enfoke adapta. Pues, segun e resultadonan, ta recomenda pa pone enfoke riba e contrato y retencion di maestro pa mantene stabilidad den e staf di docente. Ademas, ta importante pa fortalece apoyo den klas, por ehempel cu asistenten di maestro, pa alivia presion di enseñansa y maneho di klas.

Ademas, e estudio a indica cu tarea administrativo ta un di e factornan di stress mas comun pa docentenan di tur dos directiva di scol. Esaki ta indica cu mester revisa e carga di trabao administrativo , pa e docentenan por dedica mas tempo na enseñansa y preparacion di les.

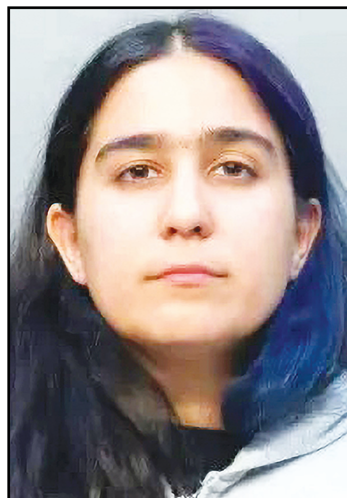
Ta gradici e docentanan di e departamento di OGM y profesionalnan cu a yuda of guia Zurainy como studiante. Tambe ta gradici tur esnan na, y pafo di Universidad di Aruba, cu a contribui na un manera of otro na e acontecimento aki.

Pa mas informacion tocante e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na https://www.ua.aw/OGM

DIARIO ta felicita Zurainy, su famia y amigonan cu e graduacion.

Yiu muhe di Gloria y Emilio Estefan a wordo ataca pa su pareha cu un smartphone na Miami

MIAMI: E yiu muhe chikito di Gloria y Emilio Estefan, esta Emily Estefan, a keda herida despues di un discusion cu su pareha, kende ta e autora y productora Gemeny Hernández, na su cas na Miami. E caso a socede Diamars 28 di October y a finaliza cu aresto di Gemeny door di Miami-Dade Police.



Segun documentonan hudicial, e muhe Gemeny Hernández awor ta bay wordo acusa di ladronicia cu violencia, y agresion leve. E pelea a start djis pa un disputa pa un smartphone cu ta pertenece na Emily. Polis a bisa cu ambos a cuminza pusha otro, te cu nan a cay na suela, y aki ta unda Emily Estefan a haya un golpi na su cabez cu e smartphone, cu a laga un herida na su wowo, y rasca na su nek.

Despues di e pelea, Emily Estefan a yama Polis y nan a bin detene Gemeny na e cas mes. E muhe a wordo hiba pa centro di detencion, y mester a presenta dilanti Huez e siguiente dia, unda a dune un libertad bao fianza di 3.000 Dollar, y obligacion pa regresa Corte den siguiente dianan. Aunke el a reconoce di tabata den e pleito, el a nenga di tabatin intencion di horta e smartphone.

Durante e caso ey dilanti Huez, Emily Estefan a nenga di pidi un ordo legal pa Gemeny mantene su mes leu di dje. "Mi no kier pidi ningun restraining order. Mi kier e, y mi ta kere cu e miho pa nos dos ta pa tuma nos tempo. Pero e no merece di ta den prison," el a declara dilanti Huez.

Te ainda, ni Emily y tampoco su mayornan Gloria y Emilio Estefan no a bisa algo publicamente di e caso. Toch Huez mes a impone un ordo temporal cu Gemeny no mag di acerca Emily di awor te dia cu su caso bin den Corte.

Emily Estefan di 30 aña y Gemeny Hernández di 31 aña, tin un relacion desde 2016.



DEPORTE INTERNACIONAL

Mbappé ta ricibi e Boot di Oro:

"Ta imposibel gana e premio aki sin e team"

E Frances Kylian Mbappé a ricibi e Boot di Oro 2024-25 den e stadion di Santiago Bernabéu, den un ceremonia caminda e tabata compaña pa tur su compañeronan di Real Madrid, cu el a gradici pa nan yudansa pa logra un premio cu el a bisa tabata "imposibel pa gana sin nan colaboracion".



"Esaki ta un momento importante pa mi, esaki ta e prome biaha cu mi ta gana e premio aki, cu ta nifica asina hopi pami como delantero. Danki na tur mi compañeronan di team pa bin, pa yuda mi na cada momento. Danki na nan, mi ta na mi miho, Kylian, pa yuda e team gana tur loke nos por e aña aki. Nos tin un team increibel, y e mas importante ta e premionan di e team", el a bisa despues di ricibi e Boot di Oro y scucha e felicitacion di e presidente di Real Madrid, Florentino Pérez.

Mbappé a gana e Boot di Oro e temporada pasa cu 62 punto, danki na su 31 gol den 34 partido pa Real Madrid. El a gana Viktor Gyokeres (58.5 punto) y Mohamed Salah (58 punto). El a ricibi e premio for di Juan Ignacio Gallardo, Vice-Presidente di Media Deportivo Europeo (ESM) y Director di Marca.

Joaquín Panichelli a capta atencion di Barcelona pa e siguiente rond di transferencia



Ocho gol den nuebe wega pa Racing Strasbourg den e maximo division Frances. Un di nan a bira viral riba medionan social y programanan deportivo. E record di e delantero argentino Joaquin Panichelli (23 aña di edad, un graduado di e academia di River Plate) ta mustra un comienso sobresaliente di e temporada. Asina tanto, cu su nomber—desconocite un par di luna pasa—awor ta aparece riba e radarnan di clubnan Europeo grandi. Barcelona ta un di nan. Un di e gran corantnan di e pais, Mundo Deportivo, ta sugeri cu e delantero naci na Cordoba por ta un "alternativa low cost" pa Julián Álvarez, un firma hopi caro cu e club Catalan no por finalisa y ni sikiera por inscribi na La Liga. E argentino, anto, lo ta un adkisicion mas pagabel. Aunke, naturalmente, e team di Strasburg lo kier recupera -por lo menos- e 16,5 miyon di euro cu nan a paga (cu e contribucion di Chelsea su tras) pa su transferencia pa Alavés, na Spaña. "Mirando e circunstancianan, mester busca un plan B. Tabatin informenan di un romance cu Etta Eyong, e hungador di Cameroon di Levante. Otro opcion cu rapidamente ta hayando popularidad na Europa ta esun di e argentino Joaquín Panichelli, e delantero di Strasburg. Su gol recien estilo baiskel den competencia Europeo a bira viral, pero loke ta realmente impresionante ta su estadisticanan di score gol den Ligue 1. "Ocho gol den nuebe partido," e periodista Xavier Bosch ta bisa den Mundo Deportivo. Panichelli ta un di e revelacionnan na comienso di e temporada aki, y Barcelona mester di un number 9 cu por competi cu Robert Lewandowski mas pronto posibel.

Munich vs. Leverkusen: e rivalidad nobo den Bundesliga



Tur cos ta canando bon pa Vincent Kompany. Den solamente un aña y mey na cabes di Bayern Munich, e tecnico Belga a kita lihe e label di entrenador nobato y ya ta wordo aclama como un di e tecniconan mas prometedor den e historia recien di e club. Pero historia recien ta atverti'e: Bayer Leverkusen, cu Grimaldo como nan emblema y Hjulmand na cabes, a bira su enemigo.

Den un frega di wowo, e ex futbolista a pasa di genera duda pa establece dominio, te na e punto di transforma e gigante bavariano den un mashin casi perfecto: diesdos victoria den diesdos partido oficial, e mihor comienso den historia di e club den Bundesliga. Y, manera nan ta bisa den e deporte aki, e cambionan di Kompany a funciona for di tempo cu el a revoluciona su formula di atake cu hungadonan manera Luis Díaz y Michael Olise.

Pero e merito ta parce di bay mas leu ainda, pasobra aunke poco menciona, no a pasa desapercibido, e desaroyo di hubentud percura pa e tecnico mes. Mientras cu e espacio aki anteriormente a papia tocante e posibel dependencia riba e trio atacante Kane-Olise-Díaz, Kompany ya ta gaba di duna tempo di wega na futbolistanan no mas bieu cu 18 aña, manera Wisdom Mike, Lennart Karl, y Jonah Kusi-Asare, tres di e cuater hungadornan mas jong den e temporada 2025/2026.

E team aki no ta gana solamente: e ta domina. Den e estadisticanan, e ta averahe 3.1 gol pa wega, e mihor cifra den historia di e club entre entrenadornan cu por lo menos seis wega den e torneo. Kompany, kende tabata un defensa—incluso den futbol aleman cu Hamburg—ta cla tocante esaki: "Mi a hunga den defensa henter mi bida, pero mi ta stima futbol di atake. E ta e aspecto cu mi ta traha mas riba dje, sin duda."

Bogey team nobo di Bayern Munich

Desde cu Bayer Leverkusen a subi na prominencia cu Xabi Alonso, e bavaronan a haya un piedra nobo den sapato nobo pa nan ekipo, mescos cu rivalnan manera Dortmund of Mönchengladbach, e ultimo cu sa briya contra Munich.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Alani D'Aguiar ta representa Aruba na Orlando Fashion Kids 2025







ORANJESTAD (AAN): The Chaz Modeling & Talent School ta orguyosamente anuncia cu e modelo hoben Alani D'Aguiar a ser selecta pa representa Aruba den Orlando Fashion Kids 2025, un di e evento di moda mas importante pa mucha y adolescente na nivel mundial.

E evento ta tuma lugar cada aña na Orlando, Florida, y ta trece modelonan y diseñadornan hobennan for di tur parti di mundo. Orlando Fashion Kids (OFK) ta duna e participantenan diferente workshop di entre otro photoshooting, make-up, public speaking, y un experiencia profesional riba catwalk y e oportunidad pa sigui desaroya nan confianza, creatividad y exprecion personal.

Tur aña, The Chaz Modeling & Talent School ta selecta entre su alumnanan mas prominente pa representa Aruba den e evento internacional aki. A traves di un programa moderno, Chaz Models ta yena su modelonan cu confianza propio, elegansia riba pasarela y abilidatnan profesional cu ta sirbi pa bida tambe.

Nan ta hopi orguyoso di Alani y e experiencia aki lo yuda Alani crece no solamente manera modelo, pero tambe manera un hoben cu confianza y determinashon."

Cu Alani ta participa den Orlando Fashion Kids 2025, Chaz Models ta continua duna e hubentud Arubiano oportunidad pa bria internacionalmente, representando orguyo y talento di nos isla.

Por sigui Alani y OFK2025 riba facebook y instagram, na unda cu e proximo diasabra lo ta e dia di e desfile di moda.

Noticia Internacional

Donald Trump a rechasa e idea cu Merca ta preparando pa bombardea instalacionnan militar na Venezuela



Presidente Donald Trump a bisa diabierna cu e no ta planeando atakenan riba Venezuela, cu e ta teme ta dirigi riba e despliegue militar Mericano den Caribe cu e meta pa deroca e gobierno di Nicolás Maduro.

"No," Trump a contesta ora un reportero abordo di Air Force One a puntr'e tocante informenan cu e tabata considerando atakenan asina.

Mientrastanto, Cas Blanco a nenga diabierna cu e administracion di Trump a dicidi di ataca inminentemente blanco militar na Venezuela, rechasando informenan recien di medionan di comunicacion tocante supuesto plannan di intervencion. Den declaracionnan informa pa Fox News Digital, e vocero Anna Kelly a bisa, "Fuentenan anonimo no sa di kico nan ta papiando. Cualkier anuncio tocante politica pa cu Venezuela lo bin directamente for di e Presidente."

Pa simannan, Trump a expresa su disponibilidad pa lansa operacionnan terestre contra e pais Suramericano, pero e informenan nobo a wordo poni den duda pa e administracion. Wall Street Journal a informa diahuebs cu funcionarionan Mericano a identifica blanco militar na Venezuela supuestamente vincula cu traficacion di droga, aunke e corant a señala cu e mandatario no a tuma un decision formal encuanto posibel atakenan riba tera.

Den declaracionnan reporta pa Bloomberg News, Trump a indica diabierna abordo di Air Force One cu ainda ningun decision a wordo tuma pa loke ta trata posibel atakenan riba blanconan den Venezuela. Simultaneamente, e Miami Herald a informa cu e administracion a opta pa realisa e atakenan aki den cuestion di "dianan of asta oranan," segun fuentenan anonimo consulta pa e corant.

E administracion di Trump no ta reconoce Maduro como e hefe di estado legitimo. Ademas, e recompensa pa informacion cu a conduci na su captura a wordo aumenta te na USD 50 miyon, declarando cu e ta "un di e traficantenan di droga mas grandi na mundo."

Por lo menos 15 pasahero a resulta herida despues cu e avion a haci un aterisahe di emergencia na Florida



E caida repentino den altitud di un vuelo internacional di JetBlue Airways cu ta cubri e ruta entre Cancun (Mexico) y Newark (Merca) a causa un emergencia aereo diahuebs 30 di october. Por lo menos 15 persona a wordo hospitalisa despues di e aterisahe di emergencia na Tampa, Florida, loke a lanta preocupacion pa cu seguridad aereo y a lanta un investigacion federal, segun Associated Press y CNN.

Segun e Administracion Federal di Aviacion (FAA), e vuelo afecta, un Airbus A320 cu un capacidad di 162 pasahero, a perde altura abruptamente den oranan trempan di atardi, resultando den multiple herido. E avion a wordo desvia pa Aeropuerto Internacional di Tampa y FAA a habri un investigacion oficial pa aclarea e hechonan.

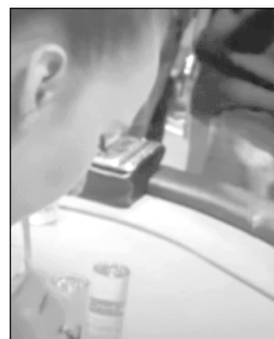
E incidente aki ta representa e ultimo den un serie di eventonan cu ta involucra vuelonan comercial na Merca e aña aki, den un contexto di mas atencion internacional den area di seguridad aereo, segun CNN. E presencia di factornan di tempo y informenan di problemanan di control den vuelo ta agrega elementonan na e investigacion, mientras cu e industria y autoridadnan ta vigila e situacion di cerca.

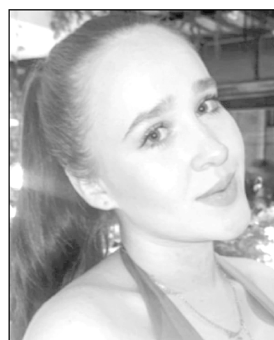
INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI COLOMBIA

DAMA A TUMA UN RETO DI BEBE ALCOHOL Y MURI

CALI: E dama hoben Maria José Ardila, kende a acepta un reto cu un Club Nocturno a presenta na su clientenan, ora cu el a sali pasa un anochi dibertido cu su amiganan, pues cu e tin di bebe varios licor, a fayece despues cu na Hospital nan a desconecta mashin di su curpa. A sali na cla cu despues di e reto, el a bira basta malo, a bay fo'i tino, y nan a core hiba e dama di 23 aña pa un clinica. Tur cos ta mustra cu e cantidad di alcohol cu el a bebe, lo a venena su curpa y su cerebro a 'shut down'. Na e clinica el a keda manteni na bida cu mashin, pero no tabata detecta ningun funcionamento mas di cerebro, y pesey a kita e mashin. El a fayece banda di 4'or di atardi. Tabata Diadomingo 26 di October, cu Maria José a sali pa celebra cumpleaño di uno di nan.







Na e Club Nocturno, trahadornan di e disco a propone pa nan participa den e reto, cu ta consisti di bebe varios rond di licor, a cambio di un premio di 1,5 miyon Pesos Colombiano (casi 700 Florin). Maria José a acepta e reto, pasobra el a pensa cu e placa lo por yuda un di su amiganan kende ta den situacion precario. E tabata un reto cu demasiado licor, mester a cuminza bebe rum, aguardiente, tequila, whisky, algun cocktail cu yama Cucarachos, y diripiente Maria José a bira basta malo. Tin un video cu a circula riba social media, unda bo ta mira e dama ta bebe un licor cu a destabiliz'e mesora. E tabata un cocktail color preto, y el a puntra kico e ta, pasobra e ta smaak horibel. Ora cu el a beb'e, su cara a cambia, su cabez y curpa a bira raro y el a bay fo'i tino, y a cuminza saca, y a hasta hala rosea cu su mesun vomito, y a keda eybao sin rosea. Su tata Andres Ardila a bisa cu a dura 17 minuut pa a yega Clinica cu ne, y eynan mesora a detecta morto cerebral. Nan a trata di haci CPR cu ne, te na ultimo, pero ya tabata demasiado laat. Famianan a indica caba cu nan lo bay haci demanda legal, y Ministerio di Salud a core manda inspectornan check e Club Nocturno, y lo bolbe manda team pa check tur di nan aworaki rond di Cali.

MAMA HOBEN A WORDO MATA DILANTI SU FAMIA

RIOHACHA: Diaranson anochi, e dama Maria Gabriela Maestres Nieves di 18 aña a ser mata den su mesun cas na bario La Esperanza di municipio San Juan del Cesar na parti zuid di departamento La Guajira. Maria tabata hunto cu su mama y un ruman muhe, ora cu dos homber arma bisti tur na preto a drenta e cas, y sin bisa nada, a los varios tiro riba e victima. E famia a keda paraliza ta mira tur esaki, y no por a haci nada pa evita e crimen. Despues e dos hombernan a core huy. E victima ta mama di un yiu, y awor Polis ta investigando.



Noticia Internacional

FBI ta frustra un atake terorista planea pa Halloween na Merca: cinco detencion

Un operacion federal a resulta den e aresto di cinco persona den e area di Detroit na Michigan pa nan supuesto vinculo den un complot terorista planea pa fin di siman di Halloween.

E detencionnan a sosode diabierna mainta y ta envolvi habitantenan di Dearborn y Inkster, dos ciudad identifica como puntonan central di e accion policial. Autoridadnan a indica cu e intervencion a preveni un atake cu por a afecta comunidadnan local y cantidad numeroso di civil, destaca e nificacion di e operacion debi na e menasa pa seguridad publico y e cercania di un fecha celebra den espacio publico. Segun Fortune, e director di FBI, Kash Patel, a confirma e detencionnan den un declaracion riba e



Director di FBI, Kash Patel a declara dia 31 di oktober cu FBI a monitor e movecionnan di e sospechosonan den e dianan prome cu Halloween.

plataforma di medionan social X. Patel a enfatisa cu e detencionnan y e operacionnan tabata basa riba informacion recogi pa e agencia federal den e ultimo dianan, den coordinacion cu autoridadnan local. NBC News a informa cu oficialnan encarga cu e caso a enfoca riba prevencion riba sospecho cu e detenidonan tabata planeando un atake riba “pumpkin day,” un termino supuestamente uza pa esnan implica den referencia na celebracion di Halloween. E region di Detroit tabata e tema di investigacionnan federal vincula na actividadnan extremista den e ultimo lunanan. E cinco personanan aresta ta keda den custodia federal y, segun informacion di NBC News y Fortune, e documentonan di Corte ta keda seya, evitando divulgacion di nomber y identidad te ora cu e proceso sigui padilanti.

Nvidia a haci historia despues di surpasa 5 triyon den Bolsa di Mercado y a consolida como e compania mas valioso na mundo

E fabricante di chip di inteligencia artificial Nvidia a bira e prome compania na mundo pa surpasa 5 triyon den capitalisacion di mercado bursatil, consolidando su liderazgo den e sector di tecnologia impulsa pa e aumento di inteligencia artificial (AI).

E logro, registra na cuminsamento di e dia di comercio di Wall Street despues di un aumento di 4.91% den su prijs di accion, a hisa e balor di e compania na 5 triyon dollar, un nivel mas halto cu e GDP di Francia of Alemania, y riba e capitalisacion combina di Tesla, Meta (Facebook) y Netflix.

E prijs di accion di Nvidia a habri na $210.90 na New York, cu un aumento di mas cu 50% den e aña aki. Pa 3:17 PM GMT, e accionnan a subi 4.64%, yegando $210.70 pa ac-



cion. Entre e companianan grandi di tecnologia, solamente Microsoft y Apple actualmente tin un capitalisacion di mercado cu ta surpasa 4 triyon dollar.

Segun e declaracionnan di Art Hogan di B. Riley Wealth Management, Nvidia ta “hopi dilanti di cualkier competidor, cu ta dificulta pa alcansa e mundo na unda Nvidia ta opera.”

E ultimo aumento den accionnan a tuma lugar despues cu CEO di Nvidia Jensen Huang a anuncia expectativanan di ricibi $500 biyon na pedido pa chipnan di inteligencia artificial y a revela plannan pa construi shete supercomputer nobo pa e gobierno di Merca. Diamars, e compania a anuncia e adkisicion di un participacion di $1 biyon den Nokia, dirigi riba e fabricacion di ekipo di telecomunicacion pa rednan 5G y 6G, un sector cu Huang a bisa tin un balor potencial di $3 triyon.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI VENEZUELA

FLATBOM BOLTER LAGANDO 20 DOCENTE HERIDA

BARINAS: Un accident horibel a socede Diahuebs den e zona conoci como e "Subida di Diablito" situa na



municipio Alberto Arvelo Torrealba na estado Barinas. Tabata trata di un truck Ford F350 tipo flatbom cu tabata transportando docente y demas trahadornan rumbo pa Weganan Institucional Ecologico municipal. Polis a bisa cu e truck diripiente a haya un fayo mecanico, net ora cu e ta coriendo den e area. Parce cu e truck su motor a paga na un di e subidanan, y esaki a keda move sin ningun forza pa brake mas, y el a baha di caminda, y bolter. Esaki a pone cu a mobiliza un monton di Polis, Bombero, Ambulance, y demas personal di seguridad. Polis a bisa cu mas di 20 persona a keda herida, y varios di nan cu trauma grave, wesonan kibra. Pero ningun hende a muri den e accident. Algun persona cu djis algun rasca simpel, no tabata kier a wordo atendi. Esnan mas grave a ser hiba pa Hospital Jesus Arnoldo Camacho Peña na Sabaneta. E casonan mas grave despues a wordo traslada pa Hospitalnan mas specializa na ciudad di Barinas.

A LIBERA ACTIVISTA DI AMNESTY INTERNATIONAL

MAIQUETIA: Manuel Finol, kende ta encarga na Venezuela pa Amnesty International, a wordo laga den



libertad riba Diahuebs door di funcionarionan militar na Aeropuerto Internacional Maiquetia, ora cu e tabata prepara pa sali pa un viahe di trabao. E organizacion a declara: "Manuel Finol a wordo libera. Ta spera cu pronto nan lo dune tur su documentonan bek y derecho liber di viaha." Algun organizacion no-gubernamental na Venezuela a celebra e liberacion di e activista y a denuncia cu "keto bay Gobierno di Maduro ta sigui kita paspoort di ciudadanonan como un sorto di venganza". Asina por mira con e patronchi di persecusion riba hendenan cu ta defende derechonan humano na Venezuela ta sigui. Anto ainda Caracas no kier compronde pakico kizas un accion militar contra e pais ta na caminda.

ABUSA CUÑA Y YIU DI 2 AÑA Y A MATA NAN TAMBE

CARACAS: Jonaiker Jose Diaz Caraballo di 28 aña, a ser deteni pa asesinato di Leidymar de los Angeles Rocas



Navas di 19 aña, y su yiu homber di 2 aña, Angel David Molina Navas, Dialuna cu a pasa na Brisas de Arismendi na Caracas. E homber a probecha cu su pareha y yiunan a bishita otro ciudad, el a contact su cuña Leidymar pa bay yude haci cas limpi. Pero na e cas el a forza e cuña pa tene encuentro intimo, y e muhe a nenga. E homber a rabia y a bay bruto cu ne, a mare na cama cu waya di coriente y asina abusa di dje. E mucha chikito mirando e episodio violento a cuminza yora, y e homber a hibe pa e baño unda el a mat'e cu cuchiu, despues a bin bek na camber di Leidymar y a hink'e mas di 50 biaha causando su morto, pa bolbe abusa di dje y di su yiu homber cu ya caba tabata morto. Despues el a hinca tur dos cadaver den saco plastico preto y a benta nan den un area di mondi patras di e cas. Despues el a bay na cas di su mayornan, unda el a wordo deteni.

Maidi Gianni Maduro a gradua como Bachelor den Organization, Governance and Management



ORANJESTAD (AAN): Recientemente e dama Maidi a defende su tesis exitosamente y a obtene e titulo di 'Bachelor of Arts' for di e programa Organization, Governance and Management, Facultad di Arte y Ciencia.

Maidi a defende su tesis "Buckle Up, Aruba! Exploring the Relationship Between Modifying Factors, Parental Perceptions, and Compliance. A Quantitative Study on Car Seat and Seat Belt use for Children Under 12" dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di Judelca Briceño MSc, Luciano Milliard LLM, y Giovanni Bermudez MBA. Ademas, tabata presente manager di e programa OGM, Ahmet Talan, MSc, famia y amistadnan di Maidi, como tambe docente di Universidad di Aruba y colega di estudio.

Maidi a investiga con factornan demografico manera edad, genero, nivel di educacion y ingreso, como tambe norma cultural ta influencia e percepcion di mayornan tocante uzo di car seat y seat belt pa mucha bao di 12 aña, y con esey ta influencia nan cumplimento cu ley na Aruba.

E participantenan di e investigacion tabata mayornan cu tin yiu bou di 12 aña y ta biba na Aruba. Un total di 235 mayor a participa na e encuesta, representando diferente fondo socio-economico y cultural.

Un di e recomendacionnan ta pa percura pa tin mas presencia policial, particularmente cerca di scol y creche rond di Aruba. Haci mas control di trafico, y duna multa den caso di incumplimento cu ley pa eleva e percepcion di seriedad y cumplimento cu e ley.

Otro recomendacion ta pa implementa un campaña di conscientisacion sostenibel y culturalmente adapta. E esfuersonan educativo mester bay mas leu cu mensahenan sporadico. E campañanan di duracion largo mester bay via scol, creche, organizacion non-profit, y medio social. Mester enfatisa e riesgonan y tambe e beneficionan di uzo corecto di car seat y seat belts.

Ta gradici e docentenan di departamento di OGM y otro profesional cu a yuda of guia Maidi como studiante. Tambe ta gradici tur esnan na, y pafo di Universidad di Aruba cu a contribui na un manera of otro na e acontecimento aki.

Pa mas informacion tocante e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na www.ua.aw/ogm

DIARIO ta felicita Maidi cu su famia y demas amigonan cu e graduacion.

Dominicanonan a intercepta speedboat cu 650 paki di cocaina



SANTO DOMINGO: Autoridadnan na Republica Dominicana a intercepta un speedboat tipo Go-Fast cu tabatin abordo 650 paki di cocaina, y esaki a socede na final di un persecusion cu a socede riba lama grandi na costa di municipio Bani, na provincia di Peravia.

Autoridadnan a wordo alerta pa presencia di e speedboat moviendo cu velocidad halto na costa Dominicano, y mesora a drenta den accion, y a manda tanto avion, boto di patruyahe, y unidadnan na tera pa por gara e boto, y captura e tripulantenan.

Na varios miya zuid di Punta Salinas, nan a bin topa cu e Go-Fast di 32 pia largo, cu dos outboard engine di 75HP cada uno. Ora cu porfin nan a stop e boto, y a bay abordo, a ripara cu e cantidad di 30 bari di plastico abordo cu combustibel, ta indica cu e boto aki a bin for di Sur America, cruza Lama Caribe te cu el a yega Republica Dominicana. Abordo a aresta dos homber Dominicano, y a confisca 26 bulto grandi. Den nan tabatin 650 paki di cocaina, lora den tape y cu varios emblema di logo riba nan.

A confisca tambe dos aparato di GPS, un VHF Marine Radio, tres smartphone, un lona, un hemchi, awa, y comestibel. Nan no a divulga e peso, pero en general cada paki ta pisa 1 kilo. Pues e peso lo bay ta mas o menos 650 kilo di cocaina.



OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y
tur loke el a haci y significa pa nos,
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Oma, Bisawela, Tanta, Prima y Amiga stima:



Maria Helena Odor – de Cuba

Cariñosamente yama "Mami/Ma", "Oma", Tanta/i Helena", "Helena", "Helen"
***21-11-1937 - †25-10-2025**

Na nomber di su:
Casa:† Andres "David" Odor
Yiunan: Deborah "Samara" & Edric Winterdal
David "Juni" Odor & Soann Werleman
Damira Odor
Nieto/a nan:
†Jaydric, Jayrick, Jaythan, Joseph, Josephine, Davidson "Sontje", Davianne, Lee-Ann, Christy-Ann, Georshua, Shawn, Radamhir, Dhyraen
Bisanietanan:
Kaelynn, Aylee, Alynah, Zyah
Mayornan:† Esteban de Cuba & † Felecita de Cuba – van der Linden
Con suegro/a: Frido Werleman y Sonia Werleman – Ridderstap
† Juan Bautista Winterdal & † Elsa Maria Winterdal – Croes
Runan nan: Felipe "Buchi' de Cuba y yiunan & Filomena Wouters
Vda. Patricia Henriquez y yiunan
† Lilia de Cuba
Grace de Cuba
† Pedro "Shon Pe" de Cuba
Editha de Cuba y yiunan
† Robert "Roy" de Cuba y yiunan
Stanley de Cuba y yiunan
† Dennis de Cuba y yiunan
Eileen de Cuba & Shonme Pedro y yiunan
Danella de Cuba y yiunan
Darline de Cuba

Prima/ruman stima: Maria Geerman y famia na USA & Canada
Ihanan: Danella de Cuba & Jelitza de Cuba
Sobrina stima na USA: Rosie Noguera y yiu Kenneth Michael Noguera
Su Compader: Ronny Westerburger y famia.
Su Comader: Erica Arendsz y famia
Madrina & Padrino
Su bon amiga/o nan:
Otilia Thiel - Diaz y famia, Boei de Cuba y famia, Toko Winklaar y famia, , Randy Tromp, Tromp Brother's & Sister y famia, Jose Martis y famia, Lino Laclé y famia, Henita Croes y famia, † Aura Martinez y famia, Farina Lopez y famia , Enrita Croes y famia, † Maria Paula y famia, Maxi Ruiz y famia y Juanchito Wever y famia y Famia Dirksz.
Su bon amiga/o y famia nan den exterior:
† Terrell Moore Sr y famia na USA, † Meindert van Aurich y famia na Hulanda, Miriam Maduro y famia na Curaçao, Lilian Jansen y famia na Curaçao, Eduvigia Ruiter y famia na Curaçao, Sixta Diaz y famia na Santo Domingo.

Sobrino(a) nan, sobre sobrino(a) nan, primo(a) nan, ex colega nan di Voz di Aruba, KNSM, Aries Tours & Travel y demas famia:
Odor, de Cuba, Winterdal, Tromp, Werleman, Henriquez, Westerburger, van der Linden, Arendsz, Geerman, Noguera, Figaroa, Bikker, Pedro, Kock, Wever, Croes, Paskel, Goncalves, Correia de Andrade, Lampe, Martinus, Burleson, Ridderstap, Schwengle, Bisslik, Koolman, Donato, Smith, Loopstok, Buritica Villamil, Winklaar, Donata, Martis, van Aurich, Moore, Maduro, Laclé, Diaz, Ruiz, Martinez, Paula, Ruiter, Jansen, Dirksz, Thiel**Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.**

Acto di entiero lo tuma lugar, Dialuna 03 di november 2025 di 12:00 pm pa 3:00 pm na Olive Tree Funeral Home na Piedra Plat y despues ta sali pa Santana Catolico na Savaneta.

Helena lo ta reposa for di 12:00 pm na Olive Tree Funeral Home na Piedra Plat.

Lo tin un box disponibel pa donacion pa Fundacion Wilhelmina Kankerfonds Aruba

Staff y personal di Olive Tree funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na fami

Telefonnan di DIARIO
582-6747
WhatsApp - 561-5325

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock.
Cel: 560-9470 / 747-5527

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179 Arubiano trahado.

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

Garage (Porch) Sale
1 + 2 November, 8'or am - 4'or pm. Sabana Blanco 138. Cell: 593-9676. Lo tin diferente articulo pa cas, speelgoed pa mucha, joyas, paña, paña elegante pa fin di aña, etc.

GRANDIOSO GARAGE SALE
Diadomingo 2 Nov. Articulo di cas, paña, boeki y tur sorto di mata pa Afl.5,- Mata fruta, flor orquidia y mata di remedi.
Adres: San Miguel 8J,
Cel: 562-4147

GARAGE SALE
LIQUIDACION TODO EL STOK
Diadomingo, 02 Noviembre, hora: 9am. Adres: Montaña 1A, Noord, Tel: 699-6666. 50% off en tur paña para damas. Maquillajes, perfumes, lociones, cremas, labiales, accesorios, zapatos, tas, steen stilee. Hopi descuento. Hopi baratillo.

TA BENDE
Cortina tur color 25.00 - 15.00 / set stoel y mesa sala, mesa 100,- Set stoel 500,- Nachtkasjenan 150,- cada un. Cashi paña prijs 200,-
Tel: 593-6732 / 280-9999

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

John Hart di AVP:

'Business no por sigui as usual na Arubus NV'

• Cu debe di 19 miyon Florin cu gobierno



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario John Hart ta preocupa cu e situacion di transporte publico na Aruba. Segun declaracion di minister Dowers den Arubus tin indicacion cu tin basta asunto pa ahusta pa motibo di e mal maneho den pasado di mandatario anterior.

"Un reto grandi pa atende cu ne den nos transporte publico ta Arubus, primordialmente e reto financiero precario," parlamentario Hart a declara. Segun informacion, Arubus tin un debe na gobierno di 19 miyon Florin.

Hart a indica cu transporte publico mester ta sigur, accesibel y eficiente pa tur hende, tanto pa ciudadano y turista. Pero pa promove y garantisa e meta aki, ta necesario pa haci un revision di leynan existente, gobierno mester atende cu e maneho di departamentonan concerni y tambe mester atende cu e situacion financiero.

Ta un echo cu e situacion financiero di Arubus ta precario. Parlamentario Hart a indica cu gobierno ta na un crusada cu mester tuma decision, of ta keda haci 'business as usual' of ta bay soluciona e problemanan cu e gobierno anterior a laga atras. E situacion precario di Arubus ta andando pa hopi aña caba.

Pareu cu esey, pa hopi tempo caba tin discusion andando cu trahadornan di Arubus pa mehoracion di nan CAO y condicionnan di trabao. Ta di lamenta cu e problemanan aki no a worde soluciona den pasado. Tambe por tuma nota cu diferente parada di bus existente ta den deterioro y tambe ta necesario pa laga traha mas parada di bus.

Parlamentario Hart lo manda un carta na minister Dowers pa bin Parlamento di Aruba y duna claridad tocante e situacion financiero di Arubus pa asina por discuti solucionnan pa transporte publico pa Pais Aruba.

Un simbolo di responsabilidad den trafico

Fundacion Zinnia a presenta e logo nobo di 'Amigo Didi'

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Zinnia ta anuncia oficialmente e lansamento di e nobo logo di "Amigo Didi", marcando un paso importante den e desaroyo di e programa emblematico, cu ta promove seguridad y comportacion responsabel riba e camindanan na Aruba.

E logo nobo ta simbolisa un renobacion visual y spiritual y Amigo Didi ta resorta awor completamente bou di Fundacion Zinnia.

"Amigo Didi" a nace como un proyecto di conscientisacion social pa inspira y motiva nos hendenan pa semper tin un "amigo asigna", un persona cu ta sali cu bo, pero no ta bebe, pa



asina tur hende por yega cas safe. E mensahe di Amigo Didi ta simpel, pero poderoso: no bebe y stuur, pensa riba bo bida y esun di otro.

"E nobo logo ta representa un comienso nobo y un compromiso renoba cu seguridad den trafico y bida di cada un di nos," segun Michella Croes Matos, representante di Fundacion Zinnia. "Pa medio di Amigo Didi, nos kier sigui inspira un cultura di responsabilidad y cuido entre nos hendenan, specialmente durante e temporada festivo."

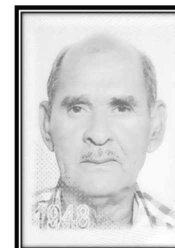
E diseño nobo ta keda fiel na e alegria y amabilidad cu ta caracterisa Amigo Didi, pero awor cu un toke moderno y inclusive, cu ta refleha e mision di Fundacion Zinnia: promove respet, empatia y seguridad pa tur hende riba nos careteranan.

Fundacion Zinnia ta gradici tur partner y sostenedor, cu ta sigui kere den e mision aki, pa promove un estilo di bida mas safe y responsabel riba e careteranan na Aruba.

TA BUSCA
Un dama pa limpieza di cas, 2 mainta pa siman, cada mainta 5 ora. Por yama na tel: 592-0101 pa mas informacion.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
WhatsApp
561-5325

Gradicimento y Invitacion



Pa medio di esaki, famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nan sostén y consuelo durante e momentonan difícil cu e fayecimento di nos difunto stima:

Nicolas Kock
cariñosamente yama "Nico"

Ta gradici, Hospice Atardi, pa tur nan amor, dedicación pa Nico.
Tambe na Dokternan, Specialistanan, IMSAN, Staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital.
Un danki tambe na señora Nancy Arcos Rosero, na Mariachi Garibaldi, Coleganan di NV Arubaanse Wegenbouw Maatschappij. Danki tambe na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Nos ta gradici pa tur e yamadanan, mensaje y bishita.

Nos kier a invita famia, amigo(a) y conocir nan pa 3 Santo Sacrificio di Misa na Birgen di Fatima, Dakota

Diasabra	1 di November	7 PM
Diadomingo	2 di November	6 PM

Masha danki di curason



LUCKY GROUP OF STORES

20" MONITOR


SPECIAL PRICE 225.00


SIDE BY SIDE REFRIGERATOR

Antes 5199.00

27 CUFT
Awor 3925.00
LIMITED STOCK

WASHER & DRYER (2 IN 1) COMBO
SAMSUNG

SPECIAL PRICE 1925.00
09 KG

Hisense TOP MOUNT REFRIGERATOR
11.5 CUFT

SPECIAL PRICE 1325.00

DAIKIN SPLIT UNIT AIR CONDITIONER
INVERTER
12000 BTU 110V

SPECIAL PRICE 925.00

Oster SEMI AUTOMATIC WASHING MACHINE

17 KG
Antes 925.00
SPECIAL PRICE 725.00

LUCKY ELECTRONICS HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630 / 6610420

SAMSUNG GALAXY A06

Special Price $149

WATCH SE 3

661-0420

Insta360 GO 3S

661-0420

IPHONE 17

Starting Price $1379

PS5 Pro

2 TB
661-0420

Christmas Lights

25% OFF

Christmas Shower Curtain

SPECIAL PRICE 24.95

Christmas Table Runner

SPECIAL PRICE 11.95

2pc Christmas Kitchen Mat

SPECIAL PRICE 21.95

Christmas Balls

25% OFF

Christmas Cups

SPECIAL PRICE 2.95

Vase

SPECIAL PRICE 21.95

Wall Shelf

SPECIAL PRICE 34.95

Christmas Gift Box

STARTING PRICE 2.95

Curtain

SPECIAL PRICE 33.95

Wall Clock

SPECIAL PRICE 28.95

Kids Sofa

SPECIAL PRICE 199.00

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY FAMILY STORE
SAVANETA #490 TEL:-582-0034

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630